



**Международные договоры  
по правам человека**

Distr.: General  
14 April 2014  
Russian  
Original: English

**Общий базовый документ, являющийся  
составной частью докладов государств-  
участников**

**Гамбия\* \*\***

[9 мая 2012 года]

- \* Настоящий документ выпускается без официального редактирования.  
\*\* С приложениями можно ознакомиться в архивах секретариата.

GE.14-42515 (R) 160614 230714



\* 1 4 4 2 5 1 5 \*

Просьба отправить на вторичную переработку



## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Общая информация .....	1–91	5
A. Демографические, экономические, социальные и культурные характеристики .....	1–44	5
1. Географическое описание.....	1	5
2. Демографические характеристики.....	2–11	5
3. Экономические, социальные и культурные характеристики .....	12–44	13
B. Конституционная, политическая и правовая система .....	45–91	32
II. Общие рамки деятельности по защите и поощрению прав человека ....	92–182	44
A. Принятие международных правозащитных норм .....	92–100	44
1. Ратификация основополагающих международных договоров в области прав человека .....	92	44
2. Оговорки и заявления .....	93–94	45
3. Ограничения .....	95–96	45
4. Другие конвенции Организации Объединенных Наций, касающиеся прав человека и смежных вопросов .....	97	45
5. Прочие соответствующие международные конвенции .....	98–99	46
6. Региональные конвенции по правам человека .....	100	47
B. Правовые рамки защиты прав человека на национальном уровне .....	101–157	47
1. Конституционная защита основных прав и свобод .....	101–121	47
2. Договоры о правах человека, закрепленные в национальной правовой системе .....	122	51
3. Органы власти, занимающиеся вопросами прав человека .....	123–142	52
4. Применение и обеспечение соблюдения договоров, касающихся прав человека .....	143–144	56
5. Средства защиты, имеющиеся в распоряжении жертв нарушений прав человека .....	145	56
6. Учреждения, несущие ответственность за контроль за соблюдением прав человека .....	146–155	56
7. Принятие юрисдикции региональных судов по правам человека и других механизмов .....	156–157	58
C. Механизмы, посредством которых осуществляется поощрение прав человека на национальном уровне .....	158–171	60
D. Процесс подготовки докладов на национальном уровне .....	172–175	64
E. Прочие сведения о правах человека .....	176–182	65
III. Сведения о недискриминации, равенстве и эффективных средствах правовой защиты .....	183–198	66

**Таблицы**

Таблица 1	Распределение населения по АТР, ежегодные темпы роста и процентные изменения .....	6
Таблица 2	Процентное распределение населения по АТР и половой принадлежности, 2003 год .....	7
Таблица 3	Процентное распределение населения по районам проживания, АТР и половой принадлежности, 2003 год .....	7
Таблица 4	Распределение населения по АТР в 1973, 1983, 1993 и 2003 годах .....	8
Таблица 5	Распределение членов домохозяйств по возрастным группам с разбивкой по половой принадлежности .....	9
Таблица 6	Состав домохозяйств .....	10
Таблица 7	Коэффициенты рождаемости в расчете на 1,000 женщин с разбивкой по возрастным группам и общие коэффициенты рождаемости, 1973–2003 годы ...	11
Таблица 8	Коэффициенты рождаемости в расчете на 1,000 женщин с разбивкой по возрастным группам, ОКР, СКР, ОКФ, средний возраст матери при рождении ребенка и процентные изменения ОКФ с разбивкой по административно-территориальным районам по данным переписей 1993 и 2003 годов .....	11
Таблица 9	Ожидаемая продолжительность жизни при рождении для мужчин, женщин и населения в целом, 1973–2003 годы .....	12
Таблица 10	Средний размер домохозяйств с разбивкой по АТР, 1983-2003 годы .....	13
Таблица 11	Недоедание среди детей (процентная доля детей в возрасте от 0 до 59 месяцев, страдающих от тяжелых и средних форм недоедания, Гамбия, 2006 год) .....	14
Таблица 12	Детская смертность: коэффициенты младенческой и детской смертности, 2006 год .....	15
Таблица 13	Общие показатели уровня нищеты по регионам, 1998 и 2003 годы .....	18
Таблица 14	Данные о нищете с разбивкой по отраслям занятости глав домохозяйств, 2008 год (в процентах) .....	19
Таблица 15	Данные о нищете с разбивкой по районам проживания, 2008 год .....	19
Таблица 16	Данные о нищете с разбивкой по уровням образования глав домохозяйств (верхняя граница уровня бедности) .....	20
Таблица 17	Данные о нищете с разбивкой по половой принадлежности глав домохозяйств, 2003 год .....	20
Таблица 18	Данные о нищете с разбивкой по демографическим параметрам (верхняя граница уровня бедности), 2008 год .....	20
Таблица 19	Ежегодные темпы прироста реального ВВП по отраслям, 2005–2010 годы .....	21
Таблица 20	Гамбия: ежегодные темпы инфляции (за фиксированные периоды), 2006–2011 годы .....	22
Таблица 21	Национальный индекс потребительских цен для групп населения с низкими доходами в Банжуле и муниципалитете Канифинг, 2004–2011 годы .....	23
Таблица 22	Социальные расходы государства в виде доли от общих государственных расходов и ВВП .....	26
Таблица 23	Внешняя задолженность Гамбии, 2006–2010 годы .....	26

---

Таблица 24	Совокупный внутренний долг, 2008–2011 годы .....	24
Таблица 25	Чистый коэффициент посещаемости начальных школ .....	28
Таблица 26	Чистый коэффициент посещаемости средних школ .....	30
Таблица 27	Количество детей, оканчивающих начальную школу и переходящих в среднюю школу, Гамбия, 2006 год .....	31
Таблица 28	Тяжкие преступления, относящиеся к сфере ведения Генеральной прокуратуры, 2011 год .....	34
Таблица 29	Статистика преступлений во втором квартале (с 1 апреля по 30 июня 2011 года) .....	36
Таблица 30	Сравнительные данные о дорожно-транспортных происшествиях во втором квартале 2010 года и втором квартале 2011 года .....	37
Таблица 31	Отчет за второй квартал (1 апреля – 30 июня 2011 года) – количество погибших и раненых .....	38
Таблица 32	Результаты президентских выборов, состоявшихся 24 ноября 2011 года, с разбивкой по избирательным округам .....	39
Таблица 33	Радиостанции, газеты и телекомпании .....	42
Таблица 34	Краткая информация о средствах, поступивших от доноров и по линии ГМФ, в 2010 году .....	63
Диаграмма	Доля женщин в Национальной ассамблее .....	68
Приложения <sup>1</sup>		

---

<sup>1</sup> С приложениями и справочными документами можно ознакомиться в архиве Секретариата.

## **I. Общая информация**

### **A. Демографические, экономические, социальные и культурные характеристики**

#### **1. Географическое описание**

1. Республика Гамбия находится на западном побережье тропической Африки и занимает территорию в 11 295 км<sup>2</sup> (на суше – 10 000 км<sup>2</sup> и на воде – 1 295 км<sup>2</sup>), т.е. является одной из самых маленьких стран Африки. Она представляет собой полуанклав, окруженный Сенегалом. С севера на юг максимальная протяженность Гамбии составляет 48 км, хотя длина береговой линии с ее заливами и мысами достигает 80 км. Если двигаться вглубь материка с запада на восток, то территория страны в целом следует руслу реки Гамбия и простирается на 480 км.

#### **2. Демографические характеристики**

2. Столицей является город Банжул, население которого составляет около 34 828 человек, за исключением пригородов (перепись 2003 года), но он уступает по величине Брикаме (42 480 жителей в 2003 году) и Серекунде (151 450 жителей в 1993 году). Страна делится на семь административных зон, включая пять округов и два муниципалитета: город Банжул и муниципалитет Канифинг. Пятью округами являются: Западный район, Нижняя река, Центральная река, Верхняя река и Северный берег.

3. Согласно подсчетам Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) за 2009 год, численность населения Гамбии составляет 1,7 млн. человек. Однако текущие демографические данные пока еще отсутствуют, и информация, содержащаяся в настоящем докладе, частично основана на результатах переписи населения и жилищного фонда, которая была проведена Статистическим бюро Гамбии в 2003 году; после подведения итогов очередной переписи населения и жилищного фонда (2013 год) эта информация будет обновлена.

Таблица 1  
**Распределение населения по АТР, ежегодные темпы роста и процентные изменения**

АТР	1973		1983		1993		2003		Ежегодные темпы роста в процентах					
	Чел.	%	Чел.	%	Чел.	%	Чел.	%	1973–1983	1983–1993	1993–2003	1973–1983	1983–1993	1993–2003
Банжул	39 179	7,9	44 188	6,4	42 326	4,1	35 061	2,6	1,2	-0,4	-1,9	12,8		
Канифинг	39 404	8,0	101 504	14,8	228 214	22,0	322 735	9,9	9,9	8,4	3,5	157,6		
Брикама	91 013	18,4	137 245	20,0	234 917	22,6	389 594	4,2	4,2	5,5	5,2	50,8		
Манса-Конко	42 447	8,61	55 263	8,0	65 146	6,3	72 167	2,7	2,7	1,7	1,0	30,2		
Кереван	93 338	18,9	112 225	16,3	156,462	15,1	172 835	1,8	1,8	3,4	1,0	20,2		
Кунтаур	47 669	9,71	57 594	8,4	67 774	6,5	78 491	1,9	1,9	1,6	1,5	20,8		
Янянбурех	54 232	11,0	68 410	9,9	88 247	8,5	107 212	2,3	2,3	2,6	2,0	26,1		
Бассе	86 167	17,5	111 388	16,2	155 059	14,9	182 586	2,6	2,6	3,4	1,6	29,3		
Гамбия	493 499	100,0	687 817	100,0	1 038 145	100,0	1 360 681	100,0	3,4	4,2	2,7	39,4		

Источник: Статистическое бюро – перепись населения и жилищного фонда 2003 года.

4. Процентное распределение населения по административно-территориальным районам (АТР) и по половой принадлежности по состоянию на 2003 год свидетельствует о более высоком уровне концентрации населения в растущих пригородных районах Канифинга (муниципалитет Канифинг), Брикамы (Западный район), Керевана (Северный берег), Янянбуреха (Центральная река) и Бассе (Верхняя река). Эти города являются местными административными центрами. Доля женщин в общей численности населения в 2003 году составляла 50,7%.

Таблица 2

**Процентное распределение населения по АТР и половой принадлежности, 2003 год**

АТР	Мужчины		Женщины		Общая численность населения
	Чел.	В процентах	Чел.	В процентах	
Банжул	18 796	53,6	16 265	46,4	35 061
Канифинг	163 979	50,80	158 756	49,2	322 735
Брикама	195 009	50,1	194 585	49,9	389 594
Манса-Конко	34 203	47,4	37 964	52,6	72 167
Кереван	82 834	47,9	90 001	52,1	172 835
Кунтаур	37 580	47,9	40 911	52,1	78 491
Янянбурех	51 707	48,2	55 505	51,8	107 212
Бассе	86 733	47,5	95 853	52,5	182 586
Гамбия	670 841	49,3	689 840	50,7	1 360 681

5. В 2003 году в городских районах местных административных центров проживало больше людей, нежели в сельских районах административных округов. Следует отметить, что численность населения в муниципалитете Канифинг, который является частью Большого Банжула, превысила аналогичный показатель для сельских районов соответствующего округа.

Таблица 3

**Процентное распределение населения по районам проживания, АТР и половой принадлежности, 2003 год**

Районы проживания	АТР	Пол		Всего
		Мужчины	Женщины	
Городские	Банжул	53,6	46,4	5,1
	Канифинг	50,8	49,2	47,0
	Брикама	50,5	49,5	34,2
	Манса-Конко	48,7	51,3	1,9
	Кереван	48,6	51,4	5,1
	Кунтаур	48,7	51,3	0,7
	Янянбурех	49,9	50,1	2,4
	Бассе	50,6	49,4	3,5
<b>Всего</b>		<b>50,7</b>	<b>49,3</b>	<b>100,0</b>

Районы проживания	АТР	Пол		Всего
		Мужчины	Женщины	
Сельские	Брикама	49,3	50,7	22,9
	Манса-Конко	47,1	52,9	8,7
	Кереван	47,8	52,2	20,5
	Кунтаур	47,8	52,2	10,9
	Янянбурех	47,9	52,1	13,4
	Бассе	47,0	53,0	23,5
<b>Всего</b>		<b>47,9</b>	<b>52,1</b>	<b>100</b>

Источник: Статистическое бюро – перепись населения и жилищного фонда 2003 года.

Таблица 4

## Распределение населения по АТР в 1973, 1983, 1993 и 2003 годах

АТР	Численность населения				Площадь кв. км	Плотность населения (человек на кв. км)			
	1973	1983	1993	2003		1973	1983	1993	2003
Банжул	39 179	44 188	42 326	35 061	12.23	3 204	3 613	3 461	2 867
Канифинг	39 404	101 504	228 214	322 735	75.55	522	1 344	3 021	4 272
Брикама	91 013	137 245	234 917	389 594	1 764.25	52	78	133	221
Манса-Конко	42 447	55 263	65 146	72 167	1 618.00	26	34	40	45
Кереван	93 388	112 225	156 462	172 835	2 255.50	41	50	69	77
Кунтаур	47 669	57 594	67 774	78 491	1 466.50	33	39	46	54
Янянбурех	54 232	68 410	88 247	107 212	1 427.75	38	48	62	75
Бассе	86 167	111 388	155 059	182 586	2 069.50	42	54	75	88
Гамбия	493 499	687 817	1 038 145	1 360 681	10 689.28	46	64	97	127

Источник: Статистическое бюро – перепись населения и жилищного фонда 2003 года.

6. В докладе по итогам проведенного в Гамбии в 2005–2006 годах многоиндикаторного кластерного обследования указывается, что в 6071 домашнем хозяйстве, успешно охваченном обследованием, насчитывалось 44 877 членов, из которых 22 072 были мужчинами, а 22 805 – женщинами. Оценочная средняя численность домашних хозяйств, охваченных обследованием, составляла 7,4 человека. Как видно из приводимой ниже таблицы, для возрастной структуры населения Гамбии характерна молодость: на возрастную группу от 0 до 14 лет приходится 44% населения, а на группу от 15 до 64 лет – 52%. Коэффициент иждивенческой нагрузки в отношении возрастной группы до 15 лет составляет 44,3%, а в отношении детей в возрасте от 0 до 17 лет – 50,9%.

Таблица 5  
**Распределение членов домохозяйств по возрастным группам с разбивкой по половой принадлежности**

	Мужской пол, чел.	В процентах	Женский пол, чел.	В процентах	Итого, чел.	В процентах
<b>Возраст</b>						
0–4	3 306	15,0	3 173	13,9	6 479	14,4
5–9	3 598	16,3	3 535	15,5	7 134	15,9
10–14	2 869	13,0	3 407	14,9	6 275	14,0
15–19	2 518	11,4	2 307	10,1	4 825	10,8
20–24	1 749	7,9	2 044	9	3 793	8,5
25–29	1 483	6,7	1 935	8,5	3 417	7,6
30–34	1 204	5,5	1 361	6	2 565	5,7
35–39	1 147	5,2	1 065	4,7	2 212	4,9
40–44	948	4,3	830	3,6	1 778	4,0
45–49	763	3,5	546	2,4	1 308	2,9
50–54	583	2,6	1 048	4,6	1 603	3,6
55–59	514	2,3	485	2,1	998	2,2
60–64	484	2,2	393	1,7	877	2,0
65–69	337	1,5	196	0,9	533	1,2
70+	538	2,4	463	2	1 001	2,2
Н/У	32	(-1)	18	(*)	49	(-1)
<b>Возрастные группы для целей расчета коэффициента иждивенческой нагрузки</b>						
<15	9974	44,3	10115	44,4	19888	44,3
15–64	11391	51,6	12014	52,7	23404	52,2
65+	876	4,0	659	2,9	1535	3,4
Н/У	32	(-1)	18	(*)	49	(-1)
Дети, 0–17 лет	11386	51,6	11473	50,3	22859	50,9
Взрослые от 18 лет и старше /Н/У	10686	48,4	11332	49,7	22018	49,1
<b>Всего</b>	<b>22072</b>	<b>100</b>	<b>22805</b>	<b>100</b>	<b>44877</b>	<b>100</b>

Источник: доклад по итогам многоиндикаторного кластерного обследования в Гамбии, 2005–2006 годы.

7. Примерно 84 процента глав домохозяйств являются мужчинами. Около 52% глав домохозяйств проживают в сельских районах, а в 25% домохозяйств насчитывается 10 или более членов. В приводимой ниже таблице, которая взята из доклада по итогам многоиндикаторного кластерного обследования, проведенного в Гамбии в 2005–2006 годах, содержится базовая исходная информация о домохозяйствах, включая данные о половой принадлежности глав домохозяйств, административно-территориальных районах (АТР), в которых они находятся, городском/сельском статусе соответствующих населенных пунктов, количестве членов домохозяйств и этнической принадлежности глав домохозяйств.

Таблица 6  
Состав домохозяйств

	<i>Взвешенный показатель в %</i>	<i>Взвешенное число домашних хозяйств</i>	<i>Невзвешенное число домашних хозяйств</i>
<b>Пол главы домохозяйства</b>			
Мужской	84,1	5 103	5 120
Женский	15,9	968	951
<b>АТР</b>			
Банжул	5,1	2 307	4 825
Канифинг	30,9	2 044	3 793
Брикама	27,2	1 935	3 417
Манса-Конко	5,9	1 361	2 565
Кереван	11,8	1 065	2 212
Кунтаур	5	830	1 778
Янянбурех	6,1	546	1 308
Бассе	8	483	526
<b>Районы проживания</b>			
Городские	48,3	2 930	2 890
Сельские	51,7	3 141	3 181
<b>Число членов домохозяйства</b>			
1	9,4	573	565
2–3	14	852	836
4–5	20	1 216	1 200
6–7	18,2	11 104	1 092
8–9	13,3	806	806
10+	25	1 521	1 572
<b>Этническая принадлежность главы домохозяйства</b>			
Мандинка	33,7	2 043	2 068
Волоф	13,1	793	772
Фульбе	23,3	1 409	1 412
Диола	11,6	703	685
Серер	4,5	273	265
Прочие этнические группы	14,0	805	869
<b>Итого</b>	<b>100,0</b>	<b>6 071</b>	<b>6 071</b>
Как минимум один ребенок в возрасте до 18 лет	83,6	6 071	6 071
Как минимум один ребенок в возрасте до 5 лет	57,7	6 071	6 071
Как минимум одна женщина в возрасте от 15 до 49 лет	83,6	6 071	6 071

*Источник:* доклад по итогам многоиндикаторного кластерного обследования в Гамбии, 2005–2006 годы.

8. В Гамбии проживают представители широкого спектра этнических групп, каждая из которых сохраняет свой собственный язык и традиции. Наиболее многочисленным является народ мандинка, за которым следуют народы фульбе, волоф, диола и сонинке. Более 95 процентов населения составляют мусульмане. Оставшиеся жители страны в своем большинстве являются христианами различных конфессий. Гамбийцы официально соблюдают праздники обеих этих религий и практикуют религиозную терпимость.

9. Коэффициенты рождаемости в стране сократились; общий коэффициент рождаемости снизился с 6,0% в 1993 году до 5,4% в 2003 году.

Таблица 7

**Коэффициенты рождаемости в расчете на 1,000 женщин с разбивкой по возрастным группам и общие коэффициенты рождаемости, 1973–2003 годы**

Возрастная группа	Перепись 1973 года	Перепись 1983 года	ОППСФР, 1990 год	Перепись 1993 года	Перепись 2003 года
15–19	199	200	167	167	103
20–24	302	293	270	272	223
25–29	288	285	235	276	261
30–34	212	222	228	221	224
35–39	164	161	130	159	156
40–44	74	77	78*	75	70
45–49	41	40		38	34
ОКР	6,4	6,4	5,9	6,0	5,4
Изменения в процентах	-	Без изменений	-7,8	-6,3	-11

*Источник:* Статистическое бюро Гамбии – перепись населения и жилищного фонда 1973 года – 1990 ОППСФРГ, министерство здравоохранения и сектор социального благосостояния и людских ресурсов министерства торговли и занятости. Примечание: показатель с пометкой "\*" относится к возрастной группе 40–49 лет.

10. Одновременно с этим наблюдалось падение коэффициентов рождаемости среди женщин детородного возраста во всех возрастных группах от 15 до 49 лет в административно-территориальных районах Банжул и Канифинг, а также в пяти округах (которые ранее назывались "территориальными единицами") Гамбии.

Таблица 8

**Коэффициенты рождаемости в расчете на 1,000 женщин с разбивкой по возрастным группам, ОКР, СКР, ОКФ, средний возраст матери при рождении ребенка и процентные изменения ОКФ с разбивкой по административно-территориальным районам по данным переписей 1993 и 2003 годов**

Возрастная группа			Западный район	Нижняя река	Северный берег	Центральная река (север)	Центральная река (юг)	Верхняя река	Гамбия
	Банжул	Канифинг							
<i>Перепись 1993</i>									
15–19	81	119	165	209	185	217	206	211	
20–24	197	217	271	311	314	310	296	290	167
25–29	223	230	259	304	316	328	285	290	272

Возрастная группа	Банжул	Канифинг	Западный район	Нижняя река	Северный берег	Центральная река (север)	Центральная река (юг)	Верхняя река	Гамбия
30–34	181	170	207	261	250	262	234	229	276
35–39	144	124	153	189	181	196	174	167	221
40–44	70	59	71	93	75	112	67	77	159
45–49	32	23	49	36	47	44	39	48	75
ОКР	4,7	4,7	5,9	7	6,8	7,3	6,5	6,6	38
СКР	36,2	39,2	43,5	51,2	49,7	55,4	49,3	50,1	6
ОКФ	148,1	162,5	194	226,1	223,6	241,6	216,9	219,5	46,2
Средний возраст	29,4	28,2	28,4	28,2	28,2	28,4	27,9	28	208,5
<i>Перепись 2013 года</i>									
15–19	56	67	89	133	113	129	133	159	103
20–24	155	161	210	265	254	254	257	270	223
25–29	192	205	245	286	284	303	284	284	261
30–34	173	175	212	245	245	244	244	234	224
35–39	137	118	146	169	168	175	175	168	156
40–44	47	55	67	80	68	93	70	74	70
45–49	26	22	33	33	35	41	37	50	34
ОКР	3,9	4	5	6,1	5,8	6,2	6	6,2	5,4
СКР	30,6	33,6	37,8	43	42,5	45,6	48,3	50,7	41
ОКФ	122,9	130,6	160,7	190,1	185,2	196,6	191,8	199,6	172,3
Средний возраст	29,7	29,3	29,2	28,7	28,9	29,1	28,8	28,6	29,1
Процентные изменения ОКР, 1993–2003 годы	-15,6	-15	-14,8	-13,7	-14,7	-15,5	-7,8	-5,6	-11,4

11. Как показано в приводимой ниже таблице, по состоянию на 2003 год показатели средней ожидаемой продолжительности жизни при рождении для мужчин, женщин и населения в целом увеличились.

Таблица 9

**Ожидаемая продолжительность жизни при рождении для мужчин, женщин и населения в целом, 1973–2003 годы**

Пол	Год			
	1973	1983	1993	2003
Мужской	32.2	41.3	58.3	62.4
Женский	34.3	44.2	60.0	65.0
Население в целом	33.2	42.8	59.3	63.4

*Источник:* Статистическое бюро Гамбии – перепись населения и жилищного фонда 2003 года.

Таблица 10  
Средний размер домохозяйств с разбивкой по АТР, 1983-2003 годы

<i>Средний размер домохозяйств с разбивкой по АТР, 1983-2003 годы</i>			
<i>АТР</i>	<i>1983</i>	<i>1993</i>	<i>2003</i>
Банжул	5,6	6	4,5
Канифинг	5,8	7,3	6,3
Брикама	8	9,2	8,3
Кереван	8,4	9,4	9,2
Кунтаур	8,8	10	10,6
Янянбурех	9,5	10	10,3
Бассе	11,9	13,6	14,2
Гамбия	8,3	8,9	8,3

*Источник:* Статистическое бюро Гамбии – перепись населения и жилищного фонда 2003 года.

### 3. Экономические, социальные и культурные характеристики

12. Сфера охвата населения первичным и вторичным медико-санитарным обслуживанием значительно увеличилась, а благодаря более широкой иммунизации удалось добиться снижения коэффициентов смертности. Охват услугами дородовой помощи составляет 96%, а уровень информированности о способах обеспечения репродуктивного здоровья и здоровья детей (РЗЗД) также достиг 96%. Услуги в рамках РЗЗД включают в себя планирование семьи и предоставляются бесплатно. Проблемы дефицита питательных микроэлементов, который является одной из основных причин заболеваемости и смертности, решаются в рамках программы повышения питательной ценности рационов. Эти и другие меры, включая расширение практики родовспоможения с участием квалифицированного персонала акушерско-гинекологического профиля (доля родов, принимаемых с участием такого персонала, увеличилась с 52% в 2001 году до 67% в 2006 году), позволили добиться значительного снижения коэффициента материнской смертности, который уменьшился с 730 случаев на 100 000 живорождений в 2001 году до 556 случаев на 100 000 живорождений в 2006 году; коэффициент неонатальной смертности сократился к 2001 году с 60 до 31,2 случаев на 1 000 живорождений. Коэффициент младенческой смертности уменьшился с 97 случаев на 1 000 живорождений в 1993 году до 75 случаев на 1000 живорождений. Коэффициент смертности детей в возрасте до 5 лет (коэффициент "Д-5") сократился с 134 случаев на 1 000 живорождений в 2001 году до 99 случаев на 1 000 живорождений. Число случаев возникновения акушерского свища снизилось до 0,5 на тысячу женщин детородного возраста.

13. В национальном масштабе 20% детей в возрасте до 5 лет имеют недостаточный вес или слишком худы для своего возраста, 20% детей присуща чахлость или недостаточный рост, а для 6 процентов характерно истощение или недостаточный вес с учетом их роста. Для детей, матери которых имеют среднее или высшее образование, реже других бывают характерны недостаточный вес и чахлость; то же самое можно сказать и о детях тех матерей, которые входят в число наиболее обеспеченных 20% населения.

14. В 2006 году в Гамбии от тяжелых или средних форм недоедания страдало 6 386 детей в возрасте от 0 до 59 месяцев, в том числе 3276 мальчиков и 3 110 девочек. В Банжуле таких детей насчитывалось меньше всего (196 детей), а больше всего их было в Канифинге (1 493 ребенка), за которым следовали Брикама (1 413 детей) и Бассе (914 детей).

Таблица 11

**Недоедание среди детей (процентная доля детей в возрасте от 0 до 59 месяцев, страдающих от тяжелых и средних форм недоедания, Гамбия, 2006 год)**

	<i>Вес с учетом возраста</i>		<i>Рост с учетом возраста</i>		<i>Вес с учетом роста</i>			<i>Число детей в возрасте от до 59 месяцев</i>
	<i>% выше -2 СД*</i>	<i>% выше -3 СД*</i>	<i>% выше -2 СД*</i>	<i>% выше -3 СД*</i>	<i>% выше -2 СД*</i>	<i>% выше -3 СД*</i>	<i>% выше +32 СД*</i>	
<b>Пол</b>								
Мужской	20,5	4,1	22,4	8,5	6,8	1,1	1,9	3 276
Женский	20,1	3,7	22,4	8,1	6,1	0,8	2,7	3 110
<b>АТР</b>								
Банжул	175	5,0	17,5	6,9	4,4	0,0	0,6	196
Канифинг	13,5	1,7	12,3	4,7	4,8	0,4	1,8	1 493
Брикама	16,8	2,8	19,9	6,5	8,1	1,2	2,9	1 413
Манса-Конко	27,0	6,1	29,0	9,9	7,4	1,3	1,2	404
Кереван	23,7	5,2	9,5	15	7	1,6	5,0	823
Кунтаур	27,3	7,2	25,0	9,5	11,2	2,2	1,9	461
Янянбурех	26,1	3,8	29,1	9,6	3,7	0,3	1,3	682
Бассе	23,6	5,0	25,9	8,7	5,6	0,7	1,5	914
<b>Район проживания</b>								
Городской	14,7	2,2	14,6	5,8	5	0,4	2,4	2 263
Сельский	23,4	4,8	26,7	9,6	7,2	1,3	2,3	4 119
<b>Возраст</b>								
Менее 6 мес.	3,8	0,9	7,0	2,6	3,7	8	8,1	828
6–11 мес.	19,1	3,6	16,4	6,5	9,9	2,2	4,4	679
12–23 мес.	31,4	7,7	29,4	11,5	12,1	1,9	1,4	1 455
24–35 мес.	24,0	4,3	25,7	9,7	4,2	0,4	1,0	1 323
36–47 мес.	17,2	2,2	25,0	8,4	3,4	0,2	0,6	1 226
48–59 мес.	17,1	2,1	21,6	7,3	4,6	0,4	0,9	874
<b>Образование матери</b>								
Отсутствует	21,9	4,3	24,5	9,2	6,6	1,1	2,4	4 788
Начальное	19,7	3,5	18,5	7,8	6,8	0,8	1,6	697
Среднее+	12,4	1,6	14,6	3,8	5,4	0,5	2,3	902
<b>Индекс благосостояния, квинтили</b>								
Наименее обеспеченный	25,9	6,4	30,4	11,6	7,3	1,2	2,4	1 492
Второй	23,1	3,9	27,5	10,3	7,5	1,4	3,0	1 296

	<i>Вес с учетом возраста</i>		<i>Рост с учетом возраста</i>		<i>Вес с учетом роста</i>			<i>Число детей в возрасте от до 59 месяцев</i>
	<i>% выше -2 СД*</i>	<i>% выше -3 СД*</i>	<i>% выше -2 СД*</i>	<i>% выше -3 СД*</i>	<i>% выше -2 СД*</i>	<i>% выше -3 СД*</i>	<i>% выше +32 СД*</i>	
Средний	21,1	3,2	21,3	7,5	7,4	1,1	2,1	1 309
Четвертый	15,6	2,9	18,0	5,8	4,3	0,7	2,0	1 220
Наиболее обеспеченный	13,5	2,2	11,5	5	5,2	0,2	1,9	1 070
<b>Этническая принадлежность главы домохозяйства</b>								
Мандинка	21,3	3,9	23,6	8,4	7,1	1,3	1,7	2 209
Волоф	18,7	2,5	22,7	8,4	5,5	0,3	2,5	863
Фульбе	21,2	4,4	23,2	8,7	6,3	1,0	2,8	1 440
Диола	17,8	2,9	20,5	8,3	7,9	1,5	3,4	591
Серер	21,5	4,9	22,4	8,9	5,6	0,0	2,4	210
Другая этническая группа	19,6	4,5	19,8	7,3	5,3	0,6	2,1	1 074
<b>Всего</b>	<b>20,3</b>	<b>3,9</b>	<b>22,4</b>	<b>8,3</b>	<b>6,4</b>	<b>1,0</b>	<b>2,3</b>	<b>6 386</b>

\* Индикатор 6 (МИКО); индикатор 4 (ЦДТ)

\*\* Индикатор 7 (МИКО)

\*\*\* Индикатор 8 (МИКО)

15. В 2006 году коэффициенты младенческой смертности составляли в Гамбии 99 для мальчиков и 86 для девочек. Коэффициенты смертности детей в возрасте до 5 лет составляли 140 для мальчиков и 122 для девочек. Самые высокие показатели младенческой смертности и смертности детей в возрасте до 5 лет были зафиксированы в Кунтауре, а самые низкие – в Брикаме (округ Западный берег). Эти показатели были выше в сельских районах по сравнению с городскими, а также среди беднейших 20 процентов населения; самыми высокими они были среди представителей племени фульбе, большая часть которого проживает в округе Верхняя река. Вместе с тем общие коэффициенты младенческой смертности и смертности детей в возрасте до 5 лет на уровне 93 и 131 случаев на 1 000 человек, соответственно, отражают ощутимое снижение показателей детской смертности.

Таблица 12

**Детская смертность: коэффициенты младенческой и детской смертности, 2006 год**

	<i>Коэффициент младенческой смертности*</i>	<i>Коэффициент смертности детей в возрасте до 5 лет**</i>
<b>Пол</b>		
Мужской	99	140
Женский	86	122
<b>АТР</b>		
Банжул	88	122
Брикама	76	1..
Манса-Конко	104	154

	<i>Коэффициент младенческой смертности*</i>	<i>Коэффициент смертности детей в возрасте до 5 лет**</i>
Кереван	90	126
Кунтаур	124	195
Янянбурех	1.9	166
Бассе	121	188
<b>Район проживания</b>		
Городской	77	96
Сельский	102	150
<b>Образование матери</b>		
Отсутствует	97	140
Начальное	94	133
Среднее+	54	66
<b>Индекс благосостояния, квинтили</b>		
Наименее обеспеченный	106	158
Второй	97	139
Средний	101	148
Четвертый	88	121
Наиболее обеспеченный	58	72
<b>Этническая принадлежность главы домохозяйства</b>		
Мандинка	97	140
Волоф	82	111
Фульбе	1..	146
Диола	77	1.2
Серер	56	69
Другая этническая группа	95	136
<b>Итого</b>	<b>93</b>	<b>131</b>

\* Индикатор 2 (МИКО); индикатор 14 (ЦДТ).

\*\* Индикатор 1 (МИКО); индикатор 13 (ЦДТ).

16. В общенациональном масштабе доля женщин (или их партнеров), пользующихся противозачаточными средствами, составляет 17,5%. В 2006 году в Гамбии доля женщин в возрасте от 15 до 24 лет, вступавших в половые связи с высокой степенью риска в течение предшествующего года и пользовавшихся презервативами во время последнего подобного случая.

#### **Использование презервативов во время последнего случая половых связей с высокой степенью риска**

17. ВИЧ/СПИД: согласно оценкам, сделанным в рамках ежегодно проводимого в Гамбии мониторингового обзора пациенток женских консультаций на предмет заражения ВИЧ (2005, 2006 годы), в 2004 году уровень распространенности ВИЧ-1 составлял 2,1% от общей численности населения, а ВИЧ-2 – 1%. По результатам мониторингового обзора за 2007 год была отмечена тенденция к снижению этих показателей; уровень распространенности

ВИЧ-1 уменьшился до 1,2%, а ВИЧ-2 – до 0,9%. ВИЧ/СПИД более широко распространены среди женщин (54%), чем среди мужчин (46%). Из-за малой распространенности ВИЧ/СПИД многие гамбийцы не замечают этой проблемы, поскольку она их непосредственно не затрагивает, что создает проблемы при реализации мер, направленных на то, чтобы остановить тенденцию к распространению ВИЧ/СПИД и обратить ее вспять. Тем не менее ЮНЭЙДС, действуя при поддержке НПО, Национального секретариата по СПИД и Гамбийской национальной ассоциации обществ борьбы со СПИД, которая выступает в роли координирующей организации, оказывают поддержку людям, страдающим от ВИЧ/СПИД. По всей стране оказывается поддержка в реализации информационно-просветительских программ, касающихся СПИД; жители всех районов страны могут воспользоваться услугами антиретровирусной терапии. В дополнение к программе, осуществляемой в сфере здравоохранения, к усилиям по лечению ВИЧ/СПИД также привлекаются специалисты по традиционной медицине. Во всех ключевых структурах, занимающихся разработкой политики, включая Национальный совет по СПИД, Страновой координационный механизм и Региональный комитет по СПИД, также представлены женские группы, что позволяет им оказывать влияние на политику на этих уровнях.

18. Число выявленных случаев туберкулеза (ТБ) увеличилось с 64% в 2006 году до 78% в 2008 году, причем отмечался рост количества больных туберкулезом, которые также являлись ВИЧ-инфицированными. Коэффициент излечения туберкулеза вырос с 67% в 2003 году до 78% в 2008 году, а лечение больных, одновременно страдающих и от туберкулеза, и от ВИЧ, в 2008 было успешным в 84% случаев (ранее – 67%). Планируется, что в рамках следующего раунда Глобального фонда будет поддержано проведение общенационального обследования в целях выяснения уровня распространенности туберкулеза.

19. В число 10 главных причин смертности населения Гамбии входят малярия, диарейные заболевания, пневмония, недоедание, сердечно-сосудистые заболевания, рак, дорожно-транспортные происшествия, кровоизлияния, эклампсия/повышение кровяного давления во время беременности (КД/Б) и эндокринные заболевания (диабет).

### **Экономика**

20. В Гамбии нет полезных ископаемых, которые можно было бы эксплуатировать в коммерческих целях, хотя и обнаружены запасы нефти. Доход на душу населения составлял в 2008 году 390 долл. США, что является одним из самых низких показателей в мире. Гамбия в значительной степени зависит от экспорта арахиса, однако туризм, на который приходится примерно 12% ВВП, также является важным источником иностранной валюты, равно как и денежные переводы, посылаемые домой гамбийцами, проживающими за рубежом.

21. Гамбия является одной из беднейших стран мира, занимая 151 место из 169 по индексу человеческого развития (ИЧР) Программы развития Организации Объединенных Наций по состоянию на 2010 год. Однако по сравнению с 1994 годом, когда в Гамбии была начата реализация первой стратегии по уменьшению нищеты, имеются некоторые свидетельства небольшого снижения уровня нищеты. По данным Комплексного обследования домохозяйств, в 1998 году доля населения, живущего менее чем на один доллар США в день, составляла 69%, а к 2003 году она снизилась до 58%. Нищета более широко распространена в сельских районах по сравнению с городскими; в 2003 году самые низкие показатели уровня нищеты были зафиксированы в Банжуле, муниципалитете Канифинг и в округе Западный берег (в Банжуле он составлял

7,6%, в муниципалитете Канифинг – 37,6%, а в округе Западный берег – 56,7%). Показатели уровня нищеты в округе Центральная река в 2003 году были более высокими: в северной части округа он составлял 94%, а в южной – 75,7%. Средний общенациональный уровень нищеты в 1998 году составлял 69%; в 2003 году он снизился до 58%, а в 2008 году – до 55,5%.

22. Согласно оценкам в рамках расчетов, связанных с многомерным индексом бедности (МИБ) за 2010 год, которые были проведены для Программы развития Организации Объединенных Наций в контексте подготовки Доклада о человеческом развитии за 2010 год, 34% населения Гамбии живет за чертой бедности, определенной на уровне 1,25 долл. США в день, а 57% – за чертой бедности, определенной на уровне 2 долл. США в день; при этом, согласно расчетам, в 2010 году ниже общенационального уровня бедности жил 61% населения.

Таблица 13

**Общие показатели уровня нищеты по регионам, 1998 и 2003 годы**

<i>Округ/муниципалитет</i>	<i>1998</i>	<i>2003</i>	<i>2008</i>
Банжул	50	7,6	
Муниципалитет Канифинг	53	37,6	
Округ Западный берег	69	56,7	
Округ Нижняя река	80	62,6	
Округ Северный берег	80	69,8	
Округ Центральная река – северная часть	74	96,0	
Округ Центральная река – южная часть	74	75,7	
Округ Верхняя река	80	67,9	
В среднем по стране	69	58,0	55,5

*Источник:* правительство Гамбии, 1998 год; комплексное обследование домохозяйств 2003 года и оценка уровня нищеты в 2008 году.

23. В число немногочисленных источников данных о проблеме нищеты в Гамбии входят обследования ситуации, касающейся нищеты, проведенные в 1992 и 1998 годах, а также комплексное обследование домохозяйств, проведенное в 2003–2004 годах, в рамках которого были стандартизованы методологии, применявшиеся при проведении обследований 1992 и 1998 годов. В 2008 году правительство и Всемирный банк провели тренировочные мероприятия по моделированию оценки ситуации, касающейся нищеты, а в 2010 году ПРООН поручила Оксфордскому университету провести мероприятия в целях определения многомерного индекса бедности (МИБ) в рамках подготовки ее Доклада о человеческом развитии с использованием 10 индикаторов для измерения нищеты по трем направлениям, включая образование, здравоохранение и уровень жизни. В рамках анализа были использованы данные, полученные в рамках многоиндикаторного комплексного обследования 2005–2006 годов.

24. Что касается определения уровня бедности, то в Гамбии человек (или домохозяйство) считается бедным, если его доход не является достаточным для приобретения стандартной корзины товаров и услуг. Стоимость этой корзины соответствует черте бедности.

25. Понятие нищеты определяется с учетом следующих факторов: а) характер занятости глав домохозяйств; б) место жительства; с) уровень образования глав домохозяйств; д) пол главы домохозяйства; и е) размер домохозяйства. В приводимых ниже таблицах содержатся данные о нищете с разбивкой по вышеперечисленным параметрам.

Таблица 14

**Данные о нищете с разбивкой по отраслям занятости глав домохозяйств, 2008 год (в процентах)**

<i>Отрасль занятости</i>	<i>Доля бедных в отрасли</i>	<i>Доля отрасли в общем числе бедных (%)</i>	<i>Доля в общей численности населения (%)</i>
Сельское хозяйство и рыболовство	76,4	63,0	51,6
Промышленность и энергетика	50,0	3,4	7,5
Строительство	63,6	10,5	4,0
Торговля, гостиницы и рестораны	48,8	3,8	17,7
Транспорт и связь	52,4	3,4	5,0
Финансовое управление	49,2	4,2	1,5
Социальные и персональные услуги	45,4	7,0	12,4

*Источник:* доклад об оценке уровня нищеты за 2008 год.

26. Из приведенной выше таблицы видно, что наиболее высокий уровень нищеты наблюдается среди лиц, занятых в сельском хозяйстве и рыболовстве, на которых приходится почти 52 процента экономически активного населения, тогда как самый низкий уровень нищеты характерен для сферы социальных и персональных услуг, работники которой в основном проживают в городских районах.

Таблица 15

**Данные о нищете с разбивкой по районам проживания, 2008 год**

	<i>Доля бедных</i>	<i>Доля в общем числе бедных (%)</i>	<i>Доля в общей численности населения</i>
<b>Всего</b>	<b>58,0</b>		
Городские районы	39,6	23,7	46,7
Сельские районы	67,8	76,3	65,3

*Источник:* доклад об оценке уровня нищеты за 2008 год.

27. Тот факт, что более трех четвертей гамбийцев, занятых в сельском хозяйстве, живут в бедности, объясняет показанную выше разницу в уровнях нищеты между городскими и сельскими районами.

Таблица 16  
**Данные о нищете с разбивкой по уровням образования глав домохозяйств  
(верхняя граница уровня бедности)**

	Доля бедных	Доля в общем числе бедных (%)	Доля в общей численности населения (%)
Уровень образования	58,0		
Образование отсутствует	63,5	82,5	75,3
Начальное	47,2	3,3	4,0
Неполное среднее	54,0	0,8	1,0
Среднее или среднее специальное	36,0	8,0	12,08
Высшее	31,4	1,5	2,7

*Источник:* доклад об оценке уровня нищеты за 2008 год.

28. Уровень образования глав домохозяйств представляет собой еще одну важную детерминанту уровня нищеты: более высоким уровням образования глав домохозяйств соответствуют более низкие показатели уровня нищеты этих домохозяйств.

Таблица 17  
**Данные о нищете с разбивкой по половой принадлежности глав домохозяйств,  
2003 год**

	Пол	Оценочные данные в привязке к нижней границе уровня бедности (%)
Общее число бедных	Мужчины	34,8
	Женщины	53,5
Индекс глубины бедности	Мужчины	11,6
	Женщины	22,2
Индекс остроты бедности	Мужчины	5,6
	Женщины	11,9

*Источник:* комплексное обследование домохозяйств 2003 года.

29. Как показано выше, домохозяйства, главами которых являются женщины, чаще живут в бедности по сравнению с домохозяйствами, которые возглавляют мужчины.

Таблица 18  
**Данные о нищете с разбивкой по демографическим параметрам  
(верхняя граница уровня бедности), 2008 год**

	Доля бедных	Доля в общем числе бедных (%)	Доля в общей численности населения (%)
Верхняя граница уровня бедности	58,0		
<b>Число детей в возрасте от 0 до 6 лет</b>			
Отсутствуют	35,3	11,2	18,4
1	39,1	13,4	19,8
2	58,4	20,2	20,0
Домохозяйство включает 3 или более членов	76,6	55,3	41,8

	Доля бедных	Доля в общем числе бедных (%)	Доля в общей численности населения (%)
1	7,2	0,1	0,7
2	11,2	0,2	1,1
3	15,6	0,8	2,9
4	25,3	1,7	3,9
5	35,6	3,6	5,8
6	40,5	4,9	7,0

Источник: доклад об оценке уровня нищеты за 2008 год.

30. Чем многочисленнее домохозяйство – тем выше вероятность того, что его члены живут в бедности; более многочисленные домохозяйства чаще встречаются в сельских районах.

31. Правительство Гамбии привержено делу уменьшения нищеты; им была разработана стратегия развития и программа инвестиций на период 2012–2015 годов, получившая название "Программа ускоренного роста и расширения занятости" (ПУРРЗ), которая пришла на смену второму этапу реализации Стратегической программы уменьшения нищеты (СПУН II). Как явствует из ее названия, основной задачей ПУРРЗ является ускорение роста и развития, что, в свою очередь, позволит добиться уменьшения нищеты и повышения благосостояния населения.

32. Ниже приводятся данные о ВВП в млн. гамбийских даласи по фиксированным ценам 2004 года:

2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
17 380 980	17 225 590	17 505 182	18 322 591	19 346 072	20 557 898	21 806 922

33. В приводимой ниже таблице содержатся данные о ежегодных темпах прироста реального ВВП с разбивкой по отраслям; при этом примерно треть ВВП приходится на сельское хозяйство (по данным Доклада ПРООН о человеческом развитии за 2009 год, ВВП в расчете на душу населения составляет 320 долл. США). Основную роль в экономике играет сельское хозяйство, на которое приходится 24 процента ВВП и 75% занятости экономически активного населения.

Таблица 19

**Ежегодные темпы прироста реального ВВП по отраслям, 2005-2010 годы**

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	Оценка
ВВП	-	-0,9%	1,6%	4,7%	5,6%	6,3%	6,1%	
Сельское хозяйство	-	-2,30%	-14,6%	-2,9%	28,6%	13,5%	12,1%	
Промышленность	-	2,3%	3,5%	-0,9%	2,8%	1,5%	5,1%	
Сфера услуг	-	0,8%	8,2%	7,2%	0,2%	6,6%	2,4%	

34. На протяжении последних шести лет в Гамбии происходили колебания ежегодных темпов инфляции; в июле 2010 года они составляли 6,19%, а в июле 2011 года – 3,95%. Средний ежегодный показатель темпов инфляции по состоянию на июль 2011 года составлял 5,2%.

Таблица 20  
**Гамбия: ежегодные темпы инфляции (за фиксированные периоды),  
 2006–2011 годы**

	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Январь	4,0	2,0	5,1	7,0	3,57	5,01
Февраль	2,8	2,1	5,0	7,0	3,77	5,42
Март	3,8	4,2	3,1	6,7	3,97	5,41
Апрель	2,7	6,3	1,4	6,3	4,10	5,54
Май	2,7	6,6	1,3	5,9	4,14	5,47
Июнь	2,2	6,4	2,2	5,4	4,49	5,39
Июль	1,5	6,3	3,8	4,0	6,19	3,95
Август	1,4	6,4	5,0	3,0	6,13	
Сентябрь	1,3	6,0	6,3	2,3	6,23	
Октябрь	1,1	6,0	6,6	2,3	6,23	
Ноябрь	0,8	6,0	6,6	2,6	5,88	
Декабрь	0,4	6,0	6,8	2,7	5,79	
Среднегодовой показатель	2,1	5,4	4,5	4,6	5,0	

*Источник:* Статистическое бюро Гамбии.

35. В Банжуле и муниципалитете Канифинг наблюдался общий рост национального индекса потребительских цен применительно к группам населения с низкими доходами: наиболее существенный рост был характерен для продуктов питания и напитков (с 105,57 в декабре 2006 года до 143,43 в июле 2011 года), а самый низкий – для сектора здравоохранения (с 100,60 в декабре 2006 года до 101,93 в июле 2011 года). Данные по пяти округам пока еще отсутствуют.

Таблица 21

**Национальный индекс потребительских цен для групп населения с низкими доходами в Банжале и муниципалитете Канифинг, 2004–2011 годы**

		<i>Housing, Food fuel &amp; Clothing, Furnishing and Lighting, Textile &amp; H/H</i>		<i>Alcohol, Newspapers, Beverage, Books &amp; Naco &amp; Stationery Tobacco</i>		<i>Recreation Health &amp; Culture Education</i>		<i>Hotels, Cafes &amp; Restaurants Communication</i>		<i>Miscellaneous</i>		<i>All Item Index</i>		<i>% Change from same period last year</i>		
Weights		54.7	3.4	11.2	5.2	4.4	7.1	0.7	1.2	1.5	1.5	0.4	2.9	5.8	100.0	
2006	Jan	104.51	109.81	101.64	104.97	113.83	109.17	100.95	100.38	101.68	101.71	104.38	100.03	102.75	104.75	3.98
	Feb	104.54	110.35	101.98	105.14	113.86	109.16	101.06	100.39	102.00	101.71	103.50	100.03	102.86	104.82	2.79
	Mar	104.64	110.58	102.06	105.24	113.87	109.17	101.38	100.40	102.00	101.71	103.56	100.03	103.30	104.93	3.61
	Apr	104.79	110.89	102.12	105.34	114.08	109.18	101.74	100.43	102.22	101.71	103.57	100.04	103.43	105.06	2.74
	May	104.91	110.89	102.27	105.45	114.08	109.19	101.76	100.46	102.23	101.71	103.63	100.04	103.46	105.15	2.66
	Jun	104.96	111.27	102.41	105.49	114.08	109.21	102.01	100.46	102.23	101.71	103.64	100.04	109.47	105.22	2.24
	Jul	105.03	111.66	102.53	105.59	114.08	109.22	102.03	100.54	102.45	101.71	103.80	100.05	103.48	105.29	1.53
	Aug	105.12	111.66	102.73	105.93	114.08	109.23	102.11	100.56	102.45	101.71	103.81	100.05	103.49	105.38	1.41
	Sep	105.24	112.04	102.93	106.07	114.08	109.23	102.12	100.60	102.77	101.71	103.85	100.06	103.55	105.50	1.34
	Oct	105.40	112.04	103.04	106.27	114.18	109.24	102.26	100.60	102.81	101.71	104.14	100.06	103.82	102.63	1.09
	Nov	105.47	112.04	103.17	106.40	114.20	109.24	102.54	100.60	103.36	101.71	104.22	100.06	104.45	105.74	0.85
	Dec	105.57	112.12	103.35	106.49	114.50	109.24	102.58	100.60	103.43	101.71	104.23	100.65	104.89	105.88	0.42
2007	Jan	106.65	112.12	103.35	108.32	114.50	109.24	102.58	100.60	103.43	101.71	104.29	100.65	109.91	106.86	2.01
	Feb	106.77	112.12	103.35	108.32	114.50	109.67	102.58	100.60	103.43	101.71	104.29	100.65	110.75	107.01	2.09
	Mar	111.07	112.12	103.35	108.32	114.50	109.69	102.58	100.60	103.43	101.71	104.29	100.65	110.75	109.36	4.22
	Apr	114.69	116.79	104.16	109.31	114.54	109.67	102.92	100.60	103.54	101.71	106.60	100.78	112.01	111.64	6.26
	May	115.19	113.14	104.33	109.37	114.54	109.67	102.92	100.60	103.54	101.71	107.28	100.96	112.01	112.05	6.56
	Jun	115.15	113.94	104.54	109.88	114.54	109.67	103.58	100.60	103.54	101.71	107.28	100.96	112.01	111.98	6.42
	Jul	115.01	114.03	104.75	110.22	114.54	109.67	103.58	100.73	103.54	101.71	107.43	100.96	112.01	111.95	6.33
	Aug	115.19	114.19	104.86	110.34	114.56	109.77	103.64	100.99	103.54	101.74	107.48	101.07	112.07	112.09	6.37

		<i>Housing, Food fuel &amp; Clothing, Furnishing and Lighting, Textile &amp; H/H</i>				<i>Alcohol, Newspapers, Beverage, Books &amp; Naco &amp; Stationery Tobacco</i>			<i>Recreation Health &amp; Culture Education</i>		<i>Hotels, Cafes &amp; Restaurants Communication</i>		<i>Miscellaneous</i>		<i>All Item Index</i>	<i>% Change from same period last year</i>
	Sep	114.77	114.19	104.59	110.34	114.56	109.78	103.64	100.99	103.54	101.74	107.48	101.07	112.07	111.86	6.03
	Oct	114.70	114.19	105.06	110.86	114.78	109.89	103.98	101.00	103.56	101.87	107.56	101.09	112.07	111.95	5.98
	Nov	115.12	114.25	105.21	110.50	114.78	109.90	103.79	101.00	103.56	101.87	105.56	101.09	112.07	112.13	6.04
	Dec	115.32	114.25	105.20	110.51	114.78	109.90	103.79	101.00	103.56	101.87	107.56	101.90	112.29	112.26	6.03
2008	Jan	115.38	114.40	105.29	110.65	114.89	109.91	103.83	101.00	103.56	101.87	107.60	101.09	112.31	112.31	5.10
	Feb	115.45	114.40	105.29	110.56	114.89	109.91	103.83	101.00	103.56	101.87	107.60	101.09	112.31	112.34	4.98
	Mar	116.11	114.40	105.31	110.56	114.89	109.91	103.83	101.00	103.56	101.87	108.86	101.09	112.39	112.73	3.08
	Apr	116.61	115.38	106.19	111.50	115.15	109.91	104.19	101.00	103.94	101.87	108.86	101.54	112.46	113.21	1.41
	May	117.93	115.77	106.25	111.52	118.86	109.93	104.30	101.04	103.94	101.87	109.89	101.54	112.56	113.83	1.59
	Jun	118.17	116.38	107.10	112.13	118.87	109.94	104.64	101.10	104.13	101.87	110.10	101.55	113.59	114.48	2.23
	Jul	120.78	118.35	107.14	112.34	119.97	109.94	104.64	101.10	104.13	101.87	111.42	101.55	114.01	116.21	3.81
	Aug	122.98	119.76	107.45	113.20	119.97	112.26	104.64	101.10	104.13	101.87	114.52	101.55	115.27	117.65	4.96
	Sep	124.11	119.76	110.46	113.38	119.97	112.26	104.64	101.10	104.13	101.87	114.52	101.55	121.01	118.96	6.35
	Oct	124.58	120.10	110.68	113.53	119.17	113.17	104.69	101.11	104.15	101.90	115.10	101.92	121.13	119.29	6.56
	Nov	124.66	120.30	110.73	113.59	119.61	113.38	104.77	101.13	104.14	101.94	115.79	101.92	121.47	119.54	6.61
	Dec	125.12	121.02	110.30	113.64	119.83	113.40	105.45	101.13	104.17	101.94	115.83	101.94	121.56	119.93	6.83
2009	Jan	125.42	121.07	110.94	114.83	119.92		105.70	101.77	104.36	102.24	115.87	101.95	123.91	120.13	6.96
	Feb	125.57	121.18	110.98	114.87	119.93		105.68	101.77	104.50	102.24	115.89	101.95	124.26	120.25	7.04
	Mar	125.62	121.43	110.99	114.95	119.93		105.78	101.77	104.65	102.25	115.97	101.95	124.53	120.30	6.72
	Apr	125.60	121.64	111.08	114.97	119.95		105.78	101.77	104.67	102.25	116.24	101.95	125.37	120.36	6.32
	May	125.75	122.11	111.20	114.97	119.95		106.13	101.77	104.67	102.25	116.30	101.97	125.79	120.51	5.87
	Jun	125.87	122.30	111.35	115.11	119.77		106.16	101.78	104.84	102.25	116.58	101.98	125.93	120.61	5.35
	Jul	125.96	122.40	111.46	115.45	119.95		106.26	101.80	104.95	102.27	116.73	101.98	126.22	120.84	3.98
	Aug	126.39	122.53	111.58	115.59	119.96		106.41	101.80	104.98	102.65	116.95	101.98	123.63	121.15	2.97

		<i>Housing, Food fuel &amp; Clothing, Furnishing and Lighting, Textile &amp; H/H</i>				<i>Alcohol, Newspapers, Beverage, Books &amp; Naco &amp; Stationery Tobacco</i>			<i>Recreation Health &amp; Culture Education</i>		<i>Hotels, Cafes &amp; Restaurants Communication</i>		<i>Miscellaneous</i>		<i>All Item Index</i>		<i>% Change from same period last year</i>
	Sep	127.39	122.64	111.82	115.70	119.97		106.40	101.80	105.07	102.99	117.08	102.02	126.75	121.75	2.35	
	Oct	127.96	122.64	111.82	115.98	119.97		106.48	101.80	105.07	102.99	117.20	102.02	127.15	121.99	2.26	
	Nov	127.94	123.30	112.39	115.14	112.18		106.52	101.82	105.15	102.99	119.93	102.50	133.73	122.70	2.64	
	Dec	128.67	129.47	112.64	116.26	122.76		106.59	101.82	105.67	102.99	120.18	102.50	133.89	123.19	2.72	
2010	Jan	130.86	129.73	112.73	116.30	122.81	114.81	106.64	101.82	105.71	102.99	120.43	102.50	133.92	124.42	3.57	
	Feb	131.34	124.02	113.14	116.37	122.85	114.21	106.64	101.82	105.74	102.99	120.53	102.50	134.49	124.78	3.77	
	Mar	131.84	124.17	113.24	116.40	122.85	114.21	106.65	101.82	105.80	102.99	120.75	102.50	134.53	125.08	3.97	
	Apr	132.14	124.32	113.34	116.44	122.88	114.21	106.68	101.82	105.80	102.99	121.00	102.50	134.89	125.30	4.10	
	May	132.49	14.33	113.38	116.45	122.89	114.66	106.76	101.82	105.85	102.99	121.13	102.50	134.92	125.50	4.14	
	Jun	132.96	124.61	113.47	116.56	127.23	114.66	106.91	101.83	105.97	102.95	121.21	102.54	135.15	126.02	4.49	
	Jul	136.29	124.76	113.68	116.71	149.12	114.66	106.91	101.83	105.97	102.95	127.29	102.54	135.18	128.32	a19	
	Aug	136.70	124.77	113.67	116.74	149.12	114.66	107.58	101.90	105.98	102.95	127.29	102.54	135.55	128.58	6.13	
	Sep	136.87	125.28	113.80	116.92	149.12	114.69	109.45	101.91	106.32	102.95	128.08	102.54	135.58	129.34	6.23	
	Oct	138.16	125.65	113.86	117.45	149.18	114.72	109.46	101.91	106.57	102.95	128.60	102.57	136.83	129.59	6.23	
	Nov	138.64	125.95	113.93	117.83	149.18	114.72	109.49	101.92	106.81	102.95	128.90	102.57	137.05	129.91	5.88	
	Dec	139.23	125.96	113.95	117.95	149.18	114.72	109.49	101.92	106.88	105.72	130.20	102.57	137.20	130.32	5.79	
2011	Jan	140.4	126.43	113.97	118.10	149.20	114.72	107.79	101.93	107.03	105.72	130.66	102.57	137.25	130.65	5.01	
	Feb	141.77	127.92	114.01	118.12	153.01	114.72	107.86	101.93	107.55	105.72	131.99	102.57	137.26	131.54	5.42	
	Mar	142.24	128.16	114.01	118.25	153.66	114.72	107.86	101.93	107.56	105.72	132.03	102.59	137.41	131.85	5.41	
	Apr	142.71	128.89	114.10	118.57	154.52	114.76	107.88	101.93	107.77	105.72	132.60	102.59	138.23	132.24	5.54	
	May	142.90	128.92	114.12	118.60	154.55	114.76	107.88	101.93	101.78	105.72	133.07	102.59	138.67	132.37	5.47	
	Jun	143.35	129.21	114.14	118.63	154.59	114.76	108.14	101.93	107.81	105.72	133.60	102.59	141.34	132.81	5.39	
	Jul	143.43	129.51	114.29	118.80	154.59	114.76	108.14	101.93	107.88	105.72	134.52	102.59	142.58	133.39	3.95	

36. Как показано в приводимой ниже таблице, социальные расходы государства, выраженные в качестве доли от общих государственных расходов и ВВП, увеличились.

Таблица 22

**Социальные расходы государства в виде доли от общих государственных расходов и ВВП**

	2007 (фактические)	2008 (фактические)	2009 (фактические)	2010 (утвержденные)
Образование	285 992	395 691	491 360	1 007 592
Здравоохранение	217 068	283 047	397 853	382 480
Жилищно-коммунальные услуги	31 176	33 809	36 166	73 537
Социальная защита и социальное обеспечение	6 267	6 153	5 495	11 132
В процентах от общих расходов	22,69%	25,74%	24,90%	24,90%
				21 806 922
ВВП в постоянных ценах 2004 года (в млн. даласи)	18 322 591	19 346 072	20 557 898	(Расчетные данные)
Общие расходы	561 492	741 300	954 509	1 518 891

37. Как показано ниже, внешняя задолженность Гамбии значительно сократилась: с 676,7 млн. долл. США в 2006 году до 341,2 млн. долл. США в 2010 году.

Таблица 23

**Внешняя задолженность Гамбии, 2006–2010 годы**

Годы	2006	2007	2008	2009	2010
Внешняя задолженность (млн. долл. США)	676,6	299,4	328	330,1	341,2
Процентные выплаты (млн. даласи)	232,2	231	153,5	153,2	136,6
Обменный курс	28,1	24,9	22,2	26,6	27,7

Источник: ДЗУД, МФЭ; Дата: 21 сентября 2011 года.

38. Несмотря на то, что внешняя задолженность Гамбии существенно сократилась, начиная с первой половины 2010 года наблюдается неуклонный рост внутригосударственного долга, что отражает проводимую правительством Гамбии политику, направленную на укрепление опоры на собственные силы в целях достижения поставленных целей в области развития и уменьшения зависимости от внешних источников финансирования.

39. Вместе с тем высокий уровень внутреннего долга также вызывает обеспокоенность правительства, что отразилось в существенном уменьшении показателей внутреннего долга в первой половине 2011 года по сравнению со второй половиной 2010 года.

Таблица 24  
**Совокупный внутренний долг, 2008–2011 годы**

	<i>1-я половина 2008 года</i>	<i>2-я половина 2008 года</i>	<i>1-я половина 2009 года</i>	<i>2-я половина 2009 года</i>	<i>1-я половина 2010 года</i>	<i>2-я половина 2010 года</i>	<i>1-я половина 2011 года</i>
Совокупный внутренний долг	4 797,65	4 674,15	4 801,01	6 991,41	7 026,15	7 897,1	2 278
Совокупный внутренний долг/ВВП	4 410,74	4321,5	4 466,33	4 831,67	4 841,47	5 588,64	6 156,1

40. По данным первого Обследования благосостояния населения по основным индикаторам (ОБНОИ-2008), которое было проведено в Гамбии Национальной комиссией по вопросам планирования и Статистическим бюро Гамбии, экономически активное население составляет 64,1% от обследованного населения. Из них примерно 60% работали или были заняты в течение полного рабочего дня, 5% работали неполный рабочий день, 12% являлись безработными, а 23,9% были экономически неактивны. Поскольку основной сферой экономической деятельности в стране является сельское хозяйство, наибольшие показатели занятости населения характерны для сельских районов (93,9%), тогда как в городских районах этот показатель составляет 40,1%. Сообщалось, что среди мужчин занятых было больше (66,5%), чем среди женщин (53,2%). 45% экономически активного населения приходится на женщин. Согласно данным переписи населения и жилищного фонда 2003 года, 16,4% экономически активного населения занято в рыболовстве, 22,07% – в обрабатывающей промышленности, 41,33% – в гостинично-ресторанном бизнесе, 2,66% – в сфере финансовых услуг, 6,95% – в складском хозяйстве и сфере связи, 39,97% – в сфере коммерческих, социальных и персональных услуг, а 43,40% – в оптовой и розничной торговле. Согласно данным, полученным по итогам проведенного Национальной комиссией по вопросам планирования в 2008 году исследования общих параметров ситуации, связанной с нищетой, и обследования благосостояния населения по основным индикаторам, на женщин приходится 65,5% занятых в сельскохозяйственном секторе (аналогичный показатель для мужчин составляет 47,5%), при том, что в целом в сельском хозяйстве занято 56% работающего населения.

41. Размеры формального сектора экономики в Гамбии невелики (на него приходится чуть более 20% рабочей силы); 21% занятых на гражданской службе составляют женщины. Информация о неформальном секторе является труднодоступной, однако известно, что женщины занимаются различными видами деятельности в рамках неформального сектора, включая мелкую торговлю, продажу товаров на рынках, уличную торговлю продуктами питания, овощами (которые они сами выращивают) и фруктами, производство продуктов питания, трансграничную торговлю, окрашивание одежды связыванием ("тай-дай"), мыловарение, парикмахерские услуги, изготовление льда, оказание услуг домработниц, ткачество и гончарное дело.

42. Что касается сферы образования, то Гамбии удалось добиться огромных успехов в деле расширения доступа к образованию на всех уровнях. Государство построило многочисленные школы на расстоянии не более 3 км от мест проживания детей, с тем чтобы обеспечить доступ к образованию всех гамбийских детей, и в особенности девочек, которым больше не нужно преодолевать пешком большие расстояния, чтобы добраться до школы. 60% детей младшего

школьного возраста посещают начальные школы. Хотя за последние пять лет доля детей, посещающих начальные школы, в административно-территориальном районе (АТР) Бассе увеличилось с 29% до 46%, данный показатель в этом районе по-прежнему является одним из самых низких в стране. Самый низкий уровень посещаемости начальных школ (41%) наблюдается в АТР Кунтаур. Почти все дети (97%), поступающие в первый класс начальной школы, в итоге доучиваются до пятого класса.

43. В младших классах основной школы общий уровень посещаемости вырос с 82% в 2001-2002 учебном году до 92% в 2007–2008 учебном году, включая посещение официально признанных медресе. За тот же период общий уровень посещаемости среди девочек увеличился с 80 до 92%, а среди мальчиков – с 85% до 87%. Общий уровень посещаемости старших классов основной школы вырос с 4%3 до 65%. Это увеличение посещаемости отражает ежегодный рост на 15%. Вместе с тем в 2007–2008 учебном году по сравнению с 2005/06 учебным годом наблюдалось снижение чистого уровня посещаемости среди мальчиков с 62% до 58%, тогда как аналогичный показатель для девочек немного увеличился: с 56% до 60%. Индекс гендерного равенства составил 1,03% для младших классов основной школы и 0,91% для старших классов основной школы.

44. Несмотря на падение уровней грамотности до величин, которые уступают средним показателям для стран Африки, расположенных к югу от Сахары (77%), по сравнению с 1998 годом в этой области были отмечены заметные улучшения применительно к возрастной группе от 15 до 24 лет: в 2003 году уровень грамотности в этой возрастной группе составил 48,5% для мужчин и 25% – для женщин. Одной из целей Национальной политики в области образования на 2004–2015 годы является уменьшение доли неграмотного населения до уровня менее 50% к 2015 году, что будет соответствовать задачам Дакарских рамок действий, направленным на создание грамотного общества, способного обеспечивать социально-экономическое развитие населения. Что касается грамотности взрослых, то в этой области наблюдается противоположная тенденция: уровень грамотности среди мужчин (60%) превышает аналогичный показатель для женщин (42,5%), а в общенациональном масштабе эта цифра составляет 42,5%.

Таблица 25

**Чистый коэффициент посещаемости начальных школ – процент детей младшего школьного возраста, Гамбия, первая половина 2006 года**

	Мальчики		Девочки		Всего	
	Чистый коэффициент посещаемости	Количество детей	Чистый коэффициент посещаемости	Количество детей	Чистый коэффициент посещаемости*	Количество детей
<b>АТР</b>						
Банжул	73,8	93	81,5	94	77,6	187
Канифинг	75,4	779	71,7	837	73,5	1 636
Брикама	72,7	969	71,3	968	72,2	1 938
Манса-Конко	46,2	363	66,2	285	55,0	648
Кереван	51,1	480	47,8	514	49,4	995
Кунтаур	36,2	310	46,3	298	41,2	608
Янянбурех	51,1	343	64,5	363	58,0	705
Бассе	48,0	513	45,1	557	46,5	1 070

	<i>Мальчики</i>		<i>Девочки</i>		<i>Всего</i>	
	<i>Чистый коэффициент посещаемости</i>	<i>Количество детей</i>	<i>Чистый коэффициент посещаемости</i>	<i>Количество детей</i>	<i>Чистый коэффициент посещаемости*</i>	<i>Количество детей</i>
<b>Районы проживания</b>						
Городские	74,8	1 261	72,5	1 311	<b>73,6</b>	<b>2 572</b>
Сельские	52,9	2 609	56,5	2 606	<b>54,7</b>	<b>5 212</b>
<b>Возраст**</b>						
7	35,0	736	35,6	724	<b>35,3</b>	<b>1 460</b>
8	52,8	742	53,9	736	<b>53,4</b>	<b>1 479</b>
9	69,9	558	75,5	546	<b>71,0</b>	<b>1 104</b>
10	66,0	689	68,6	744	<b>67,4</b>	<b>1 434</b>
11	73,5	513	75,5	487	<b>74,5</b>	<b>1 000</b>
12	71,5	631	73,0	680	<b>72,3</b>	<b>1 311</b>
<b>Образование матери</b>						
Отсутствует	56,8	3 192	58,6	3 223	<b>57,7</b>	<b>6 415</b>
Начальное	69,4	306	71,4	295	<b>70,4</b>	<b>601</b>
Среднее+	79,9	373	81,5	399	<b>80,7</b>	<b>771</b>
<b>Индекс благосостояния, квинтили</b>						
Наименее обеспеченный	42,6	876	46,2	883	<b>44,4</b>	<b>1 759</b>
Второй	59,0	857	61,4	863	<b>60,2</b>	<b>1 721</b>
Средний	63,5	751	59,5	778	<b>61,5</b>	<b>1 529</b>
Четвертый	67,6	765	68,6	738	<b>68,1</b>	<b>1 503</b>
Наиболее обеспеченный	72,3	621	79,0	655	<b>75,8</b>	<b>1 276</b>
<b>Этническая принадлежность главы домохозяйства</b>						
Мандинка	63,8	1 389	66,2	1 436	<b>65,0</b>	<b>2 824</b>
Волоф	52,8	433	53,6	525	<b>53,2</b>	<b>958</b>
Фульбе	51,9	809	55,0	763	<b>53,4</b>	<b>1 573</b>
Диола	76,5	396	69,4	403	<b>72,9</b>	<b>799</b>
Серер	63,4	110	68,7	127	<b>66,2</b>	<b>237</b>
Другая этническая группа	56,8	733	61,3	662	<b>58,9</b>	<b>1 395</b>
<b>Всего</b>	<b>60,0</b>	<b>38,71</b>	<b>61,9</b>	<b>3 917</b>	<b>61,0</b>	<b>7 797</b>

\* Индикатор МИКО; индикатор 6 ЦДТ.

\*\* Дети, посещающие начальную и среднюю школу.

Таблица 26

**Чистый коэффициент посещаемости средних школ – процент детей среднего школьного возраста, Гамбия, 2006 год**

	<i>Мальчики</i>		<i>Девочки</i>		<i>Всего</i>	
	<i>Чистый коэффициент посещаемости</i>	<i>Количество детей</i>	<i>Чистый коэффициент посещаемости</i>	<i>Количество детей</i>	<i>Чистый коэффициент посещаемости*</i>	<i>Количество детей</i>
<b>АТР</b>						
Банжул	55,0	93	56,8	102	56,0	195
Канифинг	58,7	783	48,3	866	53,3	1 648
Брикама	44,6	857	42,0	867	43,3	17,24
Манса-Конко	25,4	286	29,8	200	27,2	487
Кереван	30,7	344	25,3	380	27,9	724
Кунтаур	25,5	204	15,4	221	20,2	425
Янянбурех	27,6	264	23,4	316	25,3	580
Бассе	17,1	387	12,6	472	14,7	859
<b>Районы проживания</b>						
Городские	56,1	1 209	49,2	1370	52,4	2 579
Сельские	29,1	2 006	23,8	2055	26,4	4 064
<b>Возраст**</b>						
13	16,8	554	16,1	678	16,4	1 232
14	30,6	482	28,3	817	29,2	1 299
15	41,8	661	43,8	439	42,6	1 100
16	49,1	508	48,9	465	49,0	973
17	49,8	443	46,4	455	48,1	898
18	48,4	570	33,6	571	41,0	1 140
<b>Образование матери</b>						
Отсутствует	37,9	2904	32,3	3 082	35,0	5 986
Начальное	36,9	116	41,8	148	39,6	264
Среднее+	60,0	198	54,7	194	57,4	392
<b>Индекс благосостояния, квинтили</b>						
Наименее обеспеченный	20,5	594	14,2	612	17,5	1 207
Второй	35,1	648	28,5	690	31,7	1 338
Средний	34,5	666	30,9	696	32,7	1 361
Четвертый	42,4	621	36,6	761	39,2	1 382
Наиболее обеспеченный	60,7	689	57,9	665	59,3	1 354
<b>Этническая принадлежность главы домохозяйства</b>						
Мандинка	43,0	1 206	38,0	1288	40,4	2 494
Волоф	37,4	354	31,5	409	34,3	763
Фульбе	36,4	589	26,1	669	30,9	1 258

	Мальчики		Девочки		Всего	
	Чистый коэффициент посещаемости	Количество детей	Чистый коэффициент посещаемости	Количество детей	Чистый коэффициент посещаемости*	Количество детей
Диола	46,8	272	45,1	370	46,0	743
Серер	47,3	100	49,0	121	48,2	221
Другая этническая группа	29,5	596	25,4	567	27,5	1 163
<b>Всего</b>	<b>39,2</b>	<b>3 218</b>	<b>34,0</b>	<b>3 424</b>	<b>36,5</b>	<b>6 642</b>

\* Индикатор 56 МИКО.

\*\* Дети, посещающие начальную и среднюю школу (ЧКП).

Таблица 27

**Количество детей, оканчивающих начальную школу и переходящих в среднюю школу, Гамбия, 2006 год**

	Чистый коэффициент окончания начальной школы*	Количество детей в возрастной группе, соответствующей выпускному классу начальной школы	Коэффициент перехода в среднюю школу**	Количество детей, которые в предыдущем году обучались в выпускном классе начальной школы
<b>Пол</b>				
Мальчики	74,9	631	61,5	2 666
Девочки	72,4	680	51,1	2 767
<b>АТР</b>				
Банжул	(91,3)	27	91,3	160
Канифинг	83,5	310	74,3	1 477
Брикама	83,4	317	55,5	1 741
Манса-Конко	85,7	105	40,2	397
Кереван	58,4	163	50,4	519
Кунтаур	57,8	105	35,6	299
Янянбурех	79,7	111	41,4	415
Бассе	47,4	172	34,2	425
<b>Районы проживания</b>				
Городские	84,3	462	74,0	2 304
Сельские	67,7	848	43,1	3 128
<b>Образование матери</b>				
Отсутствует	71,1	1 086	63,8	4 223
Начальное	85,7	88	21,9	492
Среднее+	86,3	137	35,2	717
<b>Индекс благосостояния, квинтили</b>				
Наименее обеспеченный	60,4	283	27,04	931
Второй	76,1	285	45,8	1 160
Средний	68,5	253	54,1	1 067
Четвертый	79,2	249	60,9	1 131
Наиболее обеспеченный	85,6	240	87,5	1 141

	<i>Чистый коэффициент окончания начальной школы*</i>	<i>Количество детей в возрастной группе, соответствующей выпускному классу начальной школы</i>	<i>Коэффициент перехода в среднюю школу**</i>	<i>Количество детей, которые в предыдущем году обучались в выпускном классе начальной школы</i>
<b>Этническая принадлежность главы домохозяйства</b>				
Мандинка	75,4	458	63,7	2 020
Волоф	71,1	182	57,3	584
Фульбе	65,6	248	43,2	1 075
Диола	86,6	141	54,7	824
Серер	(79,1)	46	73,8	187
Другая этническая группа	72,4	236	51,2	742
<b>Всего</b>	<b>73,6</b>	<b>1 311</b>	<b>56,2</b>	<b>5 432</b>

\* Индикатор 59 МИКО; индикатор 7b ЦДТ.

\*\* Индикатор 58 МИКО.

## **В. Конституционная, политическая и правовая система**

45. Гамбия получила независимость от Великобритании 18 февраля 1965 года. После военного переворота в июле 1994 года и восстановления гражданского правления в 1996 году в Гамбии была принята новая Конституция (Конституция 1997 года). Конституция 1997 года вступила в силу 12 января 1997 года. Конституция гарантирует демократию на основе всеобщего участия, разделение властей, независимость судебной системы и основные права человека. В Гамбии действует однопалатный законодательный орган, Национальная ассамблея (парламент), состоящая из 53 членов, 48 из которых избираются путем всеобщего голосования, а 5 – назначаются президентом. Срок полномочий всех депутатов составляет пять лет. Доля женщин в составе Национальной ассамблеи в настоящее время составляет 7,4%.

46. В статье 7 Конституции Гамбии указано, что законами Гамбии являются:

a) законы Национальной ассамблеи, принимаемые в соответствии с Конституцией, и подзаконные акты, принимаемые согласно этим законам;

b) любые постановления, правила, положения или другие подзаконные акты, принимаемые каким-либо лицом или органом власти в соответствии с полномочиями, возложенными на него Конституцией или каким-либо другим законом;

c) действующие законы, в том числе все указы, принятые Временным правящим советом вооруженных сил;

d) общее право и принципы справедливости;

e) обычное право в той мере, в какой это касается членов общин, на которых оно распространяется;

f) законы шариата в том, что касается браков, разводов и вопросов наследования среди членов общин, на которые они распространяются.

47. К числу судов высшей категории Гамбии относятся Верховный суд, Апелляционный суд, Высокий суд и Апелляционный суд кади. Нижестоящими судами и трибуналами являются, в частности, Мировой суд, Суд кади, Суд по

вопросам арендной платы, Суд по делам детей, суды по трудовым спорам и районные суды.

48. В течение последних двух-трех десятилетий число рассматриваемых дел, особенно в Высоком суде, значительно превышало количество судей, которые призваны их рассматривать, что привело к накоплению огромного количества дел, по которым не были вынесены своевременные решения. Усугублению этой проблемы способствовал тот факт, что подавляющее большинство судей, работающих в судах высшей инстанции, было откомандировано из субрегиона в рамках механизмов технической помощи; по окончании срока действия своих контрактов они покидают должности, зачастую оставляя своим преемникам не до конца рассмотренные дела. Вместе с тем благодаря предпринятым в последнее время усилиям, которые были направлены на всеобъемлющее урегулирование данной проблемы путем реализации различных мер и инициатив, включая назначение большего количества гамбийских судей и привлечение временных судей исключительно для вынесения решений по тем делам, рассмотрение которых затянулось, удалось добиться значительного уменьшения числа таких дел. В Высоком суде, где прошла децентрализация путем создания его отделений в трех из пяти округов, в настоящее время работает 11 судей, а число дел, рассматриваемых с отставанием от графика, составляет 427; в Мировом суде, структура которого всегда была децентрализованной (включая такую организацию работы судей, при которой они попеременно рассматривают дела в различных отделениях), а количество рассматриваемых дел первой инстанции превышает аналогичный показатель для Высокого суда, работает в общей сложности 24 судьи, а число дел, рассматриваемых с отставанием от графика, составляет 111; в Суде кади, где работает 27 судей-кади, таких дел насчитывается 160.

49. Хотя конкретные данные о процентной доле жертв, получающих компенсации по итогам рассмотрения их дел, отсутствуют, общая политика в области вынесения приговоров, применяемая на регулярной основе, предполагает выплату жертвам компенсаций со стороны лиц, признанных виновными в совершении против них преступлений, за исключением дел, связанных с преднамеренными и непреднамеренными убийствами, призывами к насильственному изменению конституционного строя, а также государственной изменой.

50. Для того чтобы любая судебная система эффективно выполняла свою роль, она должна быть независимой. Признанием того факта, что независимая судебная власть необходима для обеспечения верховенства права и беспристрастного отправления правосудия, являются положения статьи 120 (3) Конституции, в которых предусматривается, что "при осуществлении своих судебных функций судьи, судьи и другие лица, занимающие судебные должности, должны быть независимыми и подчиняться только настоящей Конституции и закону". В статье 120 (4) также предусматривается, что правительство и все департаменты и учреждения правительства оказывают судам такую помощь, в которой суды могут обоснованно нуждаться для защиты своей независимости, достоинства и эффективности".

51. В период после 2006 года наблюдались колебания числа осужденных лиц, отбывающих наказание, а также лиц, взятых под стражу и находящихся под арестом; наибольшее число осужденных лиц составляло 682 (2009 год), содержащихся под стражей – 414 (2010 год), а находящихся под арестом – 113 (2006 год). Ни один из вынесенных смертных приговоров не был приведен в исполнение; последний смертный приговор в Гамбии был приведен в исполнение в 1985 году. В таблице А, содержащейся в приложении, приводятся подробные сведения о преступлениях и приговорах, а также о возрасте и половой принадлежности осужденных, взятых под стражу и арестованных лиц в период с 2006 по 2011 годы.

52. Отношение количества полицейских к общей численности населения составляет 1:395 (4300 полицейских на 1,7 млн. человек населения). В стране насчитывается 60 полицейских обвинителей и 12 государственных обвинителей.

53. Серьезные преступления входят в сферу ведения департамента государственного обвинения Генеральной прокуратуры, возглавляемый директором по вопросам государственного обвинения. В число преступлений, которыми занимался департамент, вошли 64 убийства, 50 изнасилований, 14 ограблений, 3 поджога, 4 случая государственной измены и 4 преступления, связанные с незаконным оборотом наркотиков. В приводимой ниже таблице содержатся данные о тяжких преступлениях, совершенных в различных регионах.

Таблица 28

**Тяжкие преступления, относящиеся к сфере ведения Генеральной прокуратуры, 2011 год**

	Убийства	Изнасилования	Поджоги	Вооруженные ограбления	Государственная измена	Незаконный оборот наркотиков
Регионы						
Банжул	2	1			1	1
Муниципалитет Канифинг	16	18	3	3	8	3
Западный район	22	18		2	1	1
Северный берег	12	2		1		
Центральная река	8	7				
Верхняя река	4	3		1		
Нижняя река		1				
<b>Всего</b>	<b>64</b>	<b>50</b>	<b>3</b>	<b>12</b>	<b>4</b>	<b>4</b>

*Источник:* директор по вопросам государственного обвинения, Генеральная прокуратура, август 2011 года.

54. Данные, имеющиеся в распоряжении Статистического отдела Управления полиции Гамбии, относятся к первому и второму кварталам 2011 года.

55. В таблице В, содержащейся в приложении, приводятся сводные результаты анализа тенденций в сфере преступности за первый квартал 2010 года и аналогичный период 2011 года. Эти данные свидетельствуют о том, что в первом квартале 2011 года было совершено на 111 преступлений меньше, чем в первом квартале 2010 года, причем в наибольшей степени это снижение преступности коснулось Брикамы (округ Западный берег), за которой следовал муниципалитет (район) Канифинг.

56. К этим преступлениям были причастны в общей сложности 539 человек, в том числе 474 мужчины и 65 женщин.

57. Как показано в таблице, содержащейся в приложении С, из 401 дела, возбужденного в первом квартале (то есть с 1 января по 31 марта 2011 года), 46 дел были закрыты по инициативе потерпевших сторон; что касается тех дел, которые дошли до суда, то по 16 из них были вынесены либо оправдательные приговоры, либо решения об отказе в удовлетворении исков; по 70 делам были вынесены обвинительные приговоры; 4 дела были прекращены по причине невозможности установить местонахождение обвиняемых; по 26 делам еще продол-

жалось расследование; 190 дел были переданы в суд и ожидали рассмотрения; и 61 дело ожидало передачи в суд.

58. Согласно общенациональным данным о количестве преступлений, в общей сложности было возбуждено 401 дело; из них 46 дел было закрыто по инициативе потерпевших сторон, по 16 рассмотренным в судах делам были вынесены либо оправдательные приговоры, либо решения об отказе в удовлетворении исков, по 70 делам были вынесены обвинительные приговоры, 4 дела были прекращены по причине невозможности установить местонахождение обвиняемых, по 25 делам еще продолжалось расследование, 186 дел были переданы в суд и ожидали рассмотрения, а 54 дела ожидали передачи в суд (то есть они еще не были зарегистрированы в судебных органах и находились на уровне полицейских отделений).

59. К этим преступлениям были причастны 525 человек, в том числе 465 мужчин и 60 женщин. В таблице В, содержащейся в приложении, приводятся общенациональные данные по статистике преступлений, совершенных в первом квартале 2011 года (в период с 1 января по 31 марта).

60. Во втором квартале было возбуждено 429 дел, из которых 60 дел было закрыто по инициативе потерпевших сторон; по 9 рассмотренным в судах делам были вынесены либо оправдательные приговоры, либо решения об отказе в удовлетворении исков; по 106 делам были вынесены обвинительные приговоры; 2 дела были закрыты; по 28 делам еще продолжалось расследование; 154 дела были переданы в суд и ожидали рассмотрения; и 70 дел ожидали передачи в суд.

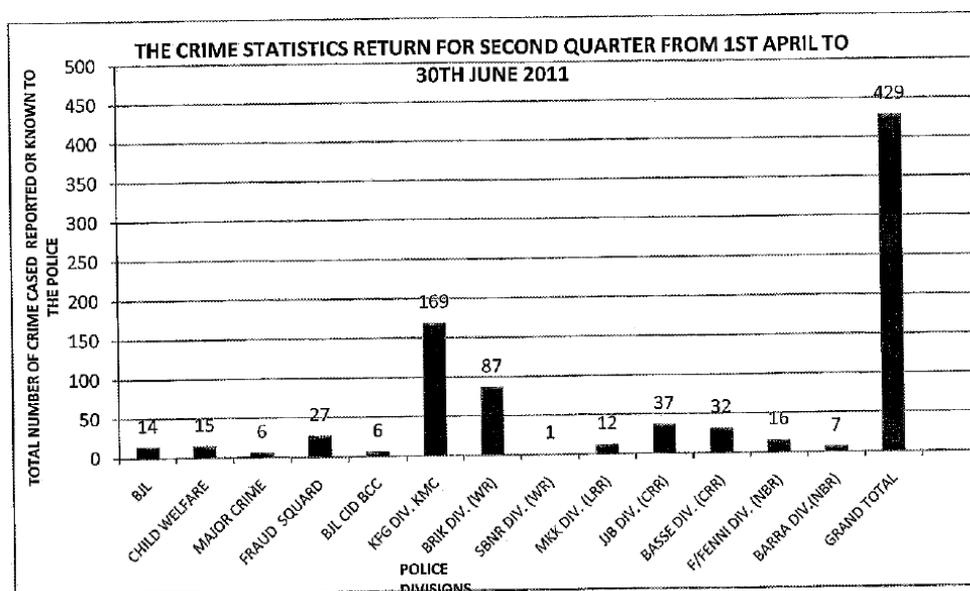
61. К этим преступлениям были причастны 516 человек, в том числе 466 мужчин и 50 женщин.

62. Согласно таблице D, содержащейся в приложении, во втором квартале 2011 года количество преступлений снизилось до 413 по сравнению с 500 преступлениями во втором квартале 2010 года, то есть на 17%. Число мужчин, причастных к совершению преступлений, снизилось на 122 человека, а женщин – на 33 человека.

63. Согласно опубликованным общенациональным данным о количестве преступлений, совершенных во втором квартале (то есть с 1 апреля по 30 июня 2011 года), которые содержатся в таблице E (см. приложение) и отражены в приводимой ниже диаграмме, общее число возбужденных дел составило 414, из которых 59 дел было закрыто по инициативе потерпевших сторон; по 9 рассмотренным в судах делам были вынесены либо оправдательные приговоры, либо решения об отказе в удовлетворении исков; по 106 делам были вынесены обвинительные приговоры; 2 дела были закрыты; по 18 делам еще продолжалось расследование; 151 дело было передано в суд и ожидало рассмотрения; и 69 дел ожидали передачи в суд.

64. К этим преступлениям был причастен 501 человек, в том числе 454 мужчины и 47 женщин.

Таблица 29  
**Статистика преступлений во втором квартале 2011 года**  
**(с 1 апреля по 30 июня)**



65. Что касается детской преступности, а также преступлений, совершенных взрослыми против детей, то, как показано в таблице F, содержащейся в приложении, число таких преступлений снизилось с 25 в первом квартале 2010 года до 12 в первом квартале 2011 года. В первом квартале 2010 года к совершению подобных преступлений оказались причастны 24 человека (22 лица мужского пола и 2 лица женского пола), а в первом квартале 2011 года – 14 человек (9 лиц мужского пола и 5 лиц женского пола).

66. В первом квартале 2010 года к жестокому обращению с детьми были причастны 18 мужчин и 2 женщины, а в первом квартале 2011 года – 5 мужчин и 5 женщин.

67. В первом квартале 2010 года к совершению преступлений оказались причастны 4 мальчика (девочки в этот период преступлений не совершали); те же самые показатели были зафиксированы и в первом квартале 2011 года.

68. Число подобных преступлений снизилось с 33 во втором квартале 2010 года до 15 во втором квартале 2011 года (таблица G, приложение). Во втором квартале 2010 года к ним были причастны 29 лиц мужского пола и 4 лица женского пола; за тот же период к жестокому обращению с детьми были причастны 24 мужчины и 4 женщины, а во втором квартале 2011 года – 10 мужчин и 3 женщины.

69. Во втором квартале 2010 года к совершению преступлений оказались причастны 5 мальчиков (девочки преступлений не совершали), а во втором квартале 2011 года – 2 мальчика (девочки преступлений снова не совершали).

70. Как показано в таблице H, содержащейся в приложении, число дорожно-транспортных происшествий увеличилось с 188 в первом квартале 2010 года до 203 в первом квартале 2011 года.

71. Как показано в таблице I, содержащейся в приложении, из 203 дорожно-транспортных происшествий, зафиксированных в первом квартале 2011 года,

24 привели к человеческим жертвам, 66 повлекли за собой тяжкий ущерб здоровью, 51 – легкий ущерб здоровью, а в 62 пострадавших не было.

72. Из 24 погибших 16 были мужчинами, а 8 – женщинами. В 66 происшествиях, повлекших за собой тяжкий ущерб здоровью, серьезно пострадали 89 человек: 58 мужчин и 31 женщина.

73. В 51 происшествии, повлекшем легкий ущерб здоровью, легкие ранения получили 53 человека, в том числе 33 мужчины и 20 женщин.

74. Как показано в таблице 30 ниже, количество дорожно-транспортных происшествий увеличилось с 235 случаев во втором квартале 2010 года до 279 случаев во втором квартале 2011 года.

75. Из 279 дорожно-транспортных происшествий, зафиксированных во втором квартале 2011 года, 22 привели к человеческим жертвам, 56 повлекли за собой тяжкий ущерб здоровью, 72 – легкий ущерб здоровью, а в 129 пострадавших не было.

76. В 22 смертельных дорожно-транспортных происшествиях погиб 31 человек, в том числе 26 мужчин и 5 женщин.

77. В 56 происшествиях, повлекших за собой тяжкий ущерб здоровью, серьезно пострадали 77 человек: 42 мужчины и 35 женщин.

78. В 72 происшествиях, повлекших легкий ущерб здоровью, легкие ранения получили 99 человека, в том числе 62 мужчины и 37 женщин.

Таблица 30

**Сравнительные данные о дорожно-транспортных происшествиях во втором квартале 2010 года и втором квартале 2011 года**

<i>Полицейское отделение</i>	<i>1-й квартал 2010 года</i>	<i>1-й квартал 2011 года</i>
Отделение дорожной полиции Банжула	10	23
Мобильное отделение транспортной полиции	128	147
Дорожная полиция Брикамы	62	64
Отделение Сибанора	9	nil
Отделение Манса-Конко	7	11
Отделение Янянбуреха	8	11
Отделение Бассе	5	10
Отделение Фарафенни	5	11
Отделение Барры	1	2
<b>Всего</b>	<b>235</b>	<b>279</b>

Таблица 31

Отчет за второй квартал (1 апреля – 30 июня 2011 года) – количество погибших и раненых

	Число зафиксированных ДТП	ДТП со смертельным исходом			(B) ДТП, повлекшие тяжкий ущерб здоровью			(C) ДТП, повлекшие легкий ущерб здоровью			(D) ДТП без пострадавших		Число возбужденных дел			
		Пострадавшие лица (пол)	М	Ж	Пострадавшие лица (пол)	М	Ж	Пострадавшие лица (пол)	М	Ж	Пострадавшие лица (пол)	А	В	С	D	
																М
Безответственная или опасная езда	45	14	11	3	22	11	15	4	5	1	5	1	3	1	2	
Неосторожная езда	139	6	12	1	25	24	16	60	47	33	48	4	3	17	35	
Превышение скорости	10	2	3	1	4	4			5		4	1	1		3	
Неисправная тормозная система	11				2	1	1	1	1		8				2	
Переход улицы в неполюженном месте	6				3	2	3	3	1	2						
Вождение в состоянии алкогольного или наркотического опьянения																
ДТП по вине животных, находящихся без присмотра	2															
Аварийно опасная стоянка	2															
Управление транспортным средством, не отвечающим установленным требованиям	11							4	3	1	7			1		
Создание помех на шоссе	53										53				53	
<b>Всего</b>	<b>279</b>	<b>22</b>	<b>26</b>	<b>5</b>	<b>56</b>	<b>42</b>	<b>35</b>	<b>72</b>	<b>62</b>	<b>37</b>	<b>129</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>19</b>	<b>95</b>	

79. В таблицах G (Общенациональная статистика преступности с разбивкой по регионам), H (Общенациональные данные об уголовных преступлениях, поступившие в Статистический отдел), I (Статистические отчеты о защите детей и т.п.) и J (Общенациональная статистика дорожно-транспортных происшествий), содержащихся в приложении, приводятся общенациональные годовые данные за период с января по декабрь 2010 года.

80. Все обратившиеся за правовой помощью в недавно созданное Национальное агентство правовой помощи получили ее; в настоящее время Агентство занимается 56 уголовными делами, рассматриваемыми в Высоком суде, и 16 делами, рассматриваемыми в суде Канифинга по делам детей.

81. В статье 37 Конституции говорится об обязательном применении содержащихся в главе IV Конституции положений об основных правах человека через Высокий суд, который может проводить слушания и выносить решения по всем представляемым ходатайствам и может принимать такие постановления, судебные приказы и давать такие указания, которые он может счесть необходимыми для целей применения или обеспечения применения любого из положений об основных правах.

82. Основой политической системы Гамбии является многопартийная демократия; на национальном уровне признаются одиннадцать (11) зарегистрированных политических партий. При общей приблизительной численности населения в 1,7 млн. человек в стране насчитывается 796 929 зарегистрированных избирателей, имеющих право принимать участие в выборах. На выборах в Гамбии используется принцип простого большинства голосов, но без пропорционального представительства. В ходе выборов в законодательный орган, состоявшихся в 2007 году, места между участвовавшими в них политическими партиями (которые являются основными) распределились следующим образом:

АППС (Альянс за патриотическую переориентацию и созидание) – 42 места

ОДП (Объединенная демократическая партия) – 4 места

НАДР (Национальный альянс за демократию и развитие) – 1 место

Независимый кандидат – 1 место

83. Следующие выборы в законодательный орган должны состояться в марте 2012 года.

84. Независимая избирательная комиссия (НИК) проводит все выборы согласно графику, установленному законом, за исключением довыборов по округу Комбо-Восток, которые были перенесены на более поздний срок по причине пересмотра общенационального списка избирателей в связи с переходом на новый биометрический реестр избирателей.

85. НИК располагает информацией о явке избирателей с разбивкой по административно-территориальным единицам и избирательным округам только в той мере, в которой это отражено приводимой ниже таблице, содержащей "результаты голосования с разбивкой по избирательным округам" на президентских выборах, которые состоялись 24 ноября 2011 года.

Таблица 32

### Результаты президентских выборов, состоявшихся 24 ноября 2011 года, с разбивкой по избирательным округам

Административно-территориальный район/избирательный округ	Численность избирателей	Количество поданных голосов	Явка, %		% Я.		% У.		Недействительные бюллетени	
			Я. Джамме	У. Дарбое	Джамме	У. Дарбое	Х. Бах	% Х. Бах		
<b>Банжул</b>										
Банжул-Юг	6 213	4 994	80%	3 562	71%	801	16%	631	13%	
Банжул-Север	6 438	5 249	82%	3 649	70%	1 110	21%	490	9%	
Банжул-Центр	8 527	7 173	84%	5 550	77%	998	14%	625	9%	2
Банжул	21 178	17 416	82%	12 761	73%	2 209	17%	1 746	10%	2
<b>Канифинг</b>										

Административно-территориальный район/избирательный округ	Численность избирателей	Количество поданных голосов	Явка, %	Я. Джамме	% Я. Джамме	У. Дарбое	% У. Дарбое	Х. Бах	% Х. Бах	Недействительные бюллетени
Бакау	15 921	13 621	86%	8 260	61%	4 292	32%	1 069	8%	3
Джешванг	30 147	24 645	82%	16 105	65%	5 590	23%	2 950	12%	6
Серекунда-Запад	44 269	35 273	80%	23 779	67%	6 520	18%	4 974	14%	
Серекунда-Восток	54 904	44 494	81%	27 992	63%	11 352	26%	5 150	12%	
Серекунда-Центр	42 510	33 761	79%	20 754	61%	7 873	0	51	15%	
Канифинг	187 751	151 794	81%	96 890	64%	35 627	0	193	13%	9
<b>Брикама</b>										
Фони Яррол	3 146	2 745	87%	2 379	87%	139	0	2	8%	0
Фони Брефет	7 577	6 858	91%	6 218	91%	315	5%	325	5%	2
Фони Бинтанг	7 776	7 244	93%	6 811	94%	247	0	2	3%	
Фони Бондали	3 449	3 153	91%	3 047	97%	28	0	1	2%	0
Фони Кансала	6 905	6 289	91%	6 194	98%	36	0	1	1%	0
Комбо-Восток	18 858	16 810	89%	13 749	82%	1 967	0	11	6%	2
Комбо-Юг	40 937	35 378	86%	24 949	71%	6 974	0	34	10%	21
Комбо-Центр	53 956	45 799	85%	31 503	69%	9 817	0	45	10%	17
Комбо-Север	110 132	91 029	83%	61 173	67%	18 415	20%	11 404	13%	37
Брикама	252 736	215 305	85%	156 023	72%	37 938	0	213	10%	90
<b>Кереван</b>										
Нижний Нуими	21 275	18 056	85%	14 666	81%	1 548	0	18	10%	22
Верхний Нуими	12 721	11 165	88%	9 020	81%	1 029	0	11	10%	
Йокаду	9 195	8 047	88%	6 459	80%	815	0	8	10%	
Нижний Баддибу	8 838	7 369	83%	4 921	67%	1 801	0	6	9%	4
Центральный Баддибу	8 894	7 444	84%	5 096	68%	1 713	0	6	9%	
Илиасса	19 380	15 275	79%	11 589	76%	2 811	0	9	6%	13
Сабах Саньял	10 368	8 733	84%	7 317	84%	505	0	9	10%	3
Кереван	90 671	76 089	84%	59 068	78%	10 222	0	68	9%	42
<b>Манса-Конко</b>										
Ярра-Запад	13 592	11 031	81%	7 394	67%	2 923	0	7	6%	4
Ярра-Восток	7 295	5 902	81%	4 405	75%	1 056	0	4	7%	11
Ярра-Центр	3 950	3 345	85%	2 705	81%	354	0	3	9%	1
Кианг-Запад	9 330	8 360	90%	5 947	71%	2 234	0	2	2%	1
Кианг-Восток	4 031	3 412	85%	2 497	73%	852	0	1	2%	
Кианг-Центр	5 476	4 724	86%	3 331	71%	1 033	22%	360	8%	5
Манса-Конко	43 674	36 774	84%	26 269	71%	8 452	23%	2 053	6%	22
<b>Яннбурех</b>										
Яннбурех	1 715	1 306	76%	1 050	80%	202	15%	54	4%	
Ниани	11 893	9 721	82%	7 213	74%	1 502	15%	1 003	10%	5
Нианийя	4 162	3 455	83%	2 239	65%	143	4%	1 072	31%	1

Административно-территориальный район/избирательный округ	Численность избирателей	Количество поданных голосов	% Я.							Недействительные бюллетени
			Явка, %	Я. Джамме	Джамме	У. Дарбое	У. Дарбое	Х. Бах	% Х. Бах	
Нианийя-Запад	3 499	2 941	84%	1 967	67%	280	10%	694	24%	
Ниамина-Восток	9 399	7 952	85%	6 525	82%	595	7%	832	10%	6
Ниамина Данкунку	2 755	2 297	83%	1 773	77%	102	4%	422	18%	2
Нижний Фулладу-Запад	18 106	14 655	81%	11 347	77%	2 086	14%	1 222	8%	10
Верхний Фулладу-Запад	21 886	17 780	81%	13 202	74%	3 153	18%	1 419	8%	6
Нижний Фулладу-Запад	7 712	6 421	83%	4 543	71%	204	0	17	26%	0
Верхний Салоум	9 135	7 671	84%	4 765	72%	98	0	28	37%	
Сами	10 119	8 626	85%	5 099	59%	2 697	0	8	10%	0
Янянбурех	100 381	82 825	83%	59 723	72%	11 062	0	120	15%	0
<b>Бассе</b>										
Бассе	18 799	13 716	73%	10 762	78%	1 697	0	1 257	9%	0
Джимара	19 273	14 379	75%	11 612	81%	1 522	0	12	9%	0
Тумана	14 263	11 399	80%	8 601	75%	1 895	0	9	8%	
Кантора	17 127	13 103	77%	11 478	88%	854	0	8	6%	2
Самнду	11 403	9 023	79%	6 955	77%	835	0	12	14%	6
Вулли-Запад	9 507	7 908	84%	5 346	67%	620	0	20	25%	
Вулли-Восток	10 166	8 101	80%	5 062	62%	544	7%	2 495	31%	5
Бассе	100 538	77 701	77%	59 816	77%	7 967	0	99	13%	51
<b>Всего по стране</b>	<b>796 929</b>	<b>657 904</b>	<b>83%</b>	<b>470 550</b>	<b>72%</b>	<b>114 177</b>	<b>0</b>	<b>731</b>	<b>11%</b>	<b>264</b>

Источник: Независимая избирательная комиссия.

86. В ходе недавно проведенных президентских выборов НИК не получала официальных жалоб относительно нарушений, хотя после оглашения результатов выборов оппозиционные партии и жаловались на нарушения, которые якобы имели место в ходе выборов, через частные СМИ.

87. В период после 1994 года в Гамбии происходил постоянный рост числа радиостанций и газет. Вместе с тем до сегодняшнего дня единственной телекомпанией в Гамбии является национальная телерадиокомпания – Гамбийская служба радио- и телевидения (ГСРТ); охват ее вещания, включая теле- и радиовещание, составляет 90% территории страны.

88. В стране насчитывается 12 государственных и частных радиостанций, вещающих в FM-диапазоне. Большинство коммерческих радиостанций расположено в районе Большого Банжула; местные радиостанции располагаются преимущественно в небольших и крупных городах страны.

Таблица 33  
**Радиостанции, газеты и телекомпании**

<i>Название</i>	<i>Частота вещания</i>	<i>Месторасположение</i>	<i>Веб-сайт</i>
<b>Местные радиостанции</b>			
"Кереван коммьюнити"	105.7 МГц	Кереван, Северный берег	
"Фарафенни коммьюнити"	99.9 МГц	Северный берег	
"Брикама коммьюнити"	98.0 МГц	Западный район	
"Синчу Альхайе"	97.5 МГц		
"Брикама-ба"	96.8 МГц		
"Семейная ферма Сент-Джозеф"	88.8 МГц	Бвиам	
<b>Радиостанции</b>			
"Уэст Коуст Радио 1"	95.3 МГц	Манджай-Кунда	
"Уэст Коуст Радио 2"	92.1 МГц	Манджай-Кунда	
"Сити Лимитс Радио"	93.6 МГц	Кайраба Аве	
"КВТ Радио"	107.6 МГц	Кайраба Аве	
"Хилл Топ ФМ"	104.7 МГц	Табокото	
"Яннех Кото ФМ"	101.1 МГц	Гунджур	
"ГСРТ Радио СТЛ"	88.0 МГц	7-я миля, Бакау	
"РФИ к/о ГСРТ"	89.0 МГц	Канифинг	
"ГСРТ ФМ"	98.6 МГц	Абуко	<a href="http://www.grts.gm">www.grts.gm</a>
"Юник ФМ"	101.7 МГц	Бакау	<a href="http://www.uniquefm.gm">www.uniquefm.gm</a>
"Парадайз ФМ"	105.5 МГц	Канифинг	<a href="http://www.paradisefm.gm">www.paradisefm.gm</a>
"Вайбз ФМ"			<a href="http://www.vibesfm.gm">www.vibesfm.gm</a>
"Капитал ФМ"	100.4 МГц		
<b>Газеты</b>			
"Обсервер" (ежедневная)			<a href="http://www.observer.gm">www.observer.gm</a>
"Пойнт" (ежедневная)			<a href="http://www.thepoint.gm">www.thepoint.gm</a>
"Тудей" (ежедневная)			
"Форайя" (выходит трижды в неделю)			<a href="http://www.forayaa.gm">www.forayaa.gm</a>
"Ньюз энд Репорт" (еженедельная)			
"Стандард"			
"Ньюз энд Репорт" (еженедельная)			
"Стандард"			
"Гамбия Инфо" (выходит два раза в неделю)			

89. Правительство Гамбии неизменно стремится к созданию условий, благоприятных для эффективной деятельности неправительственных организаций (НПО). Закон о неправительственных организациях 1996 года (указ № 81 от 1996 года) предусматривает создание Агентства по делам неправительственных организаций, одной из функций которого является обеспечение административного взаимодействия между правительством и НПО, а также обработка заявок от потенциальных НПО на предмет получения разрешительных сертификатов и выдача таких сертификатов согласно положениям Протокола о согласии и Кодекса поведения неправительственных организаций, которые содержатся в первом и втором приложениях, соответственно.

90. По состоянию на 2011 год было зарегистрировано в общей сложности 128 НПО, в том числе 81 местная и 29 международных; в процессе регистрации находятся 8 НПО.

91. Для того, чтобы организация могла получить статус НПО, она должна отвечать следующим критериям:

1. Иметь устав, четко определяющий миссию и задачи организации, которые должны быть направлены на содействие повышению благосостояния и улучшение социально-экономического положения гамбийцев.
2. Иметь помещение и почтовый адрес, а также как минимум двоих сотрудников, занятых полный рабочий день и связанных между собой иными отношениями, помимо родственных.
3. Иметь четко определенную административную структуру и приемлемую систему учета/отчетности, которая позволяла бы проводить ежегодный аудит.
4. Иметь банковский счет, открытый на имя организации (выписка со счета за недавний период должна быть приложена к заявке).
5. Составить план текущей деятельности с детальной проработкой сфер и масштабов мероприятий. К плану работы должен прилагаться бюджет с указанием источников финансирования.
6. Обеспечивать транспарентность и подотчетность не только в отношении доноров, но и в отношении правительства Гамбии и бенефициаров в том, что касается использования организационных средств, и быть готовой представлять отчеты о своей деятельности другим заинтересованным НПО, правительству и прочим заинтересованным сторонам.
7. Быть юридически оформленной в Генеральной прокуратуре в качестве некоммерческой организации в соответствии с законом о компаниях и вести деятельность в качестве благотворительной организации в течение как минимум 24 месяцев.
8. Являться неполитической, некоммерческой, нерелигиозной и ориентированной на развитие организацией.
9. Вступить в договорные отношения с соответствующими департаментами посредством заключения меморандумов о взаимопонимании (МОВ).
10. Сформировать совет директоров в составе как минимум семи членов (приложить список с контактными адресами/телефонами).

11. Представить отчет о деятельности с информацией о текущих программах, реализуемых организацией.
12. Если организация является международной – иметь статус юридического лица в стране происхождения. Для этого необходимо представить регистрационный сертификат из страны происхождения, а также адрес офиса и список членов международного совета директоров, включая фамилию и контактный адрес руководителя.

## **II. Общие рамки деятельности по защите и поощрению прав человека**

### **A. Принятие международных правозащитных норм**

#### **1. Ратификация основополагающих международных договоров в области прав человека**

92. Гамбия ратифицировала все, кроме четырех (4), основополагающих международных конвенций и протоколов в области прав человека, а именно:

- Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП) 1966 года; ратифицирован 29 декабря 1978 года;
- Международный пакт о гражданских и политических правах (МПГПП) 1966 года; ратифицирован 22 марта 1979 года;
- Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации (МКЛРД) 1965 года; ратифицирована 29 декабря 1979 года;
- Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДОЖ) 1979 года; подписана 29 июля 1980 года и ратифицирована 16 апреля 1993 года;
- Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (КПП) 1984 года; подписана 23 октября 1985 года и ратифицирована в апреле 2006 года;
- Конвенцию о правах ребенка (КПР) 1989 года; ратифицирована 9 августа 1990 года;
- Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (МКТМ) 1990 года; еще не подписана/не ратифицирована\*;
- Факультативный протокол к КПР, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, 2000 года; подписан 21 декабря 2000 года и ратифицирован 9 апреля 2008 года;
- Факультативный протокол к КПР, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, 2000 года; подписан 21 декабря 2000 года и ратифицирован 9 апреля 2008 года;
- Факультативный протокол к МПГПП, касающийся индивидуальных петиций, 1966 года; ратифицирован 9 июня 1988 года;

- Факультативный протокол к МПГПП, направленный на отмену смертной казни, 1989 года; еще не подписан/не ратифицирован\*;
- Факультативный протокол к КЛДОЖ, касающийся индивидуальных жалоб и процедур проведения расследований, 1999 года; еще не подписан/не ратифицирован\*;
- Факультативный протокол к КПП, касающийся регулярных посещений мест заключения представителями национальных и международных учреждений, 2002 года; еще не подписан/не ратифицирован\*;

## 2. Оговорки и заявления

93. Гамбия не вносила каких-либо оговорок к основным международным договорам в области прав человека, перечисленным в подпункте 1.

94. Все ранее внесенные оговорки Гамбии в отношении Протокола к Африканской хартии прав человека и народов о правах женщин в Африке были сняты.

## 3. Ограничения

95. В число законов, являющихся законами Гамбии в соответствии со статьей 7 Конституции, входят обычное право в той мере, в какой это касается членов общин, на которых оно распространяется, а также законы шариата в том, что касается браков, разводов и вопросов наследования среди членов общин, на которые они распространяются. Нормы обычного и личного права затрагивают жизнь более 90% женщин в Гамбии и накладывают определенные ограничения на реализацию некоторых положений МПЭСКП и КЛДОЖ.

96. Для большинства гамбийцев (95% которых являются мусульманами) вопросы, касающиеся браков, разводов и наследования, регламентируются нормами личного или обычного права, законами шариата для мусульман, а также нормами обычного права для сравнительно немногочисленных традиционалистов.

## 4. Другие конвенции Организации Объединенных Наций, касающиеся прав человека и смежных вопросов

97. Гамбия также является участницей следующих конвенций по правам человека и смежным вопросам:

- Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него 1948 года; дата присоединения - 29 декабря 1978 года;
- Конвенция о рабстве 1926 года с изменениями от 1955 года; дата присоединения - 9 апреля 2008 года;
- Конвенция о статусе беженцев 1951 года; дата присоединения – 7 сентября 1966 года; Протокол 1967 года; дата присоединения – 29 сентября 1967 года;
- Римский статут Международного уголовного суда 1998 года; подписан 4 декабря 1998 года и ратифицирован 28 июня 2002 года;

---

\* Гамбия пока еще не подписала/не ратифицировала эти документы, но эти процессы идут.

- Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности 2000 года; подписана 14 декабря 2000 года и ратифицирована 5 мая 2003 года;
- Протокол против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности; подписан 14 декабря 2000 года и ратифицирован 5 мая 2003 года;
- Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности; подписан 14 декабря 2000 года и ратифицирован 5 мая 2003 года.

## 5. Прочие соответствующие международные конвенции

98. Гамбия ратифицировала следующие конвенции Международной организации труда:

- Конвенция (№ 29) о принудительном или обязательном труде 1930 года; ратифицирована 4 сентября 2000 года;
- Конвенция (№ 87) о свободе ассоциаций и защите права объединяться в профсоюзы 1948 года; ратифицирована 4 сентября 2000 года;
- Конвенция (№ 98) о применении принципов права на объединение в профсоюзы и на ведение коллективных переговоров 1949 года; ратифицирована 4 сентября 2000 года;
- Конвенция (№ 100) о равном вознаграждении мужчин и женщин за труд равной ценности 1951 года; ратифицирована 4 сентября 2000 года;
- Конвенция (№ 105) об упразднении принудительного труда 1957 года; ратифицирована 4 сентября 2000 года;
- Конвенция (№ 111) о дискриминации в области труда и занятий 1958 года; ратифицирована 4 сентября 2000 года;
- Конвенция (№ 138) о минимальном возрасте для приема на работу 1973 года; ратифицирована 4 сентября 2000 года;
- Конвенция (№ 182) о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда 1999 года; ратифицирована 3 июля 2001 года.

99. Гамбия ратифицировала следующие Женевские конвенции:

- Женевская конвенция (II) об улучшении участи раненых, больных и лиц, потерпевших кораблекрушение, из состава вооруженных сил на море 1949 года; ратифицирована 20 октября 1966 года;
- Женевская конвенция (III) об обращении с военнопленными 1949 года; ратифицирована 20 октября 1966 года;
- Женевская конвенция (IV) о защите гражданского населения во время войны 1949 года; ратифицирована 20 октября 1966 года;
- Дополнительный протокол к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года, касающийся защиты жертв международных вооруженных конфликтов (Протокол I) 1977 года; ратифицирован 12 января 1989 года;

- Дополнительный протокол к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года, касающийся жертв вооруженных конфликтов немеждународного характера (Протокол II) 1977 года; ратифицирован 12 января 1989 года.

## **6. Региональные конвенции по правам человека**

100. Гамбия является участницей следующих региональных конвенций по правам человека:

- Африканская хартия прав человека и народов; ратифицирована 8 июня 1983 года;
- Африканская хартия прав и благосостояния ребенка; ратифицирована 14 декабря 2000 года;
- Протокол к Африканской хартии прав человека и народов об учреждении Африканского суда по правам человека и народов; ратифицирован 30 июня 1999 года;
- Протокол к Африканской хартии прав человека и народов о правах женщин в Африке; ратифицирован 25 мая 2005 года;
- Конвенция Африканского союза (АС), регулирующая специфические аспекты проблемы беженцев в Африке; ратифицирована 12 ноября 1980 года;
- Конвенция Организации африканского единства (ОАЕ) о ликвидации наемничества в Африке; подписана 24 декабря 2003 года и ратифицирована 30 апреля 2009 года;
- Конвенция АС о предупреждении и пресечении коррупции; подписана 24 декабря 2003 года и ратифицирована 30 апреля 2009 года;
- Конвенция АС о предупреждении терроризма и борьбе с ним; подписана 14 июля 1999 года и ратифицирована 30 апреля 2009 года;
- Протокол к Конвенции ОАЕ о предупреждении терроризма и борьбе с ним; ратифицирован 21 декабря 2000 года;
- Протокол к поправке к Учредительному акту АС; подписан 24 декабря 2003 года и ратифицирован 30 апреля 2009 года;
- Протокол Суда АС; подписан 24 декабря 2003 года и ратифицирован 30 апреля 2009 года;
- Хартия африканской молодежи; подписана 24 декабря 2003 года и ратифицирована 30 апреля 2009 года.

## **В. Правовые рамки защиты прав человека на национальном уровне**

### **1. Конституционная защита основных прав и свобод**

101. В главе IV Конституции Гамбии говорится о поощрении и защите прав человека. Каждый человек в Гамбии, независимо от расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, рождения или какого-либо иного статуса, пользуется основными правами и свободами человека, за-

крепленными в этой главе, но при этом он должен уважать права и свободы других людей и общественные интересы.

102. Основные права и свободы человека, закрепленные в этой главе, должны уважаться и защищаться всеми органами исполнительной власти и ее учреждениями, законодательным органом и – в тех случаях, когда это их касается, – всеми физическими и юридическими лицами в Гамбии, и их соблюдение обеспечивается судебной защитой в соответствии с Конституцией. К числу этих прав относятся:

#### *Защита права на жизнь*

103. Право на жизнь гарантируется Конституцией Гамбии 1997 года как основополагающее право человека, отступление от которого не допускается даже в чрезвычайных ситуациях, угрожающих жизни нации.

104. Смертная казнь была отменена в 1993 году Законом об отмене смертной казни 1993 года, но восстановлена в 1995 году указом № 52, который называется "Указ о восстановлении смертной казни 1995 года". В числе причин, приведенных в обоснование восстановления смертной казни, было то, что "после отмены смертной казни в Гамбии наблюдался неуклонный рост числа убийств и преступлений, связанных с государственной изменой, которые, если их решительно не пресекать, могут привести к краху правопорядка", и что на государстве лежит обязанность "предусмотреть адекватные механизмы обеспечения безопасности жизни и свободы своих граждан, тем самым сохраняя правопорядок и укрепляя большее уважение индивидуальных прав человека".

105. Применение смертной казни ограничено только такими преступлениями, как убийство и государственная измена. Но даже при этом она может быть применена только в тех случаях, когда результатом преступления стала смерть или когда смерть другого человека была вызвана использованием какого-либо токсичного вещества. Таким образом, тот факт, что применение смертной казни ограничивается этими преступлениями, означает, что она является совершенно исключительной мерой наказания, назначаемой за "самые тяжкие преступления". С 1995 года суды выносили смертные приговоры обвиняемым, признанным виновными в совершении убийств, но ни один из них не был приведен в исполнение.

106. Кроме того, законодательство Гамбии предусматривает, что, прежде чем может быть вынесен смертный приговор, должны быть соблюдены процедурные гарантии, включая право на справедливое разбирательство дела независимым судом, презумпцию невиновности, минимальные гарантии в отношении защиты и право на пересмотр приговора вышестоящим судом. Эти права действуют в дополнение к отдельно оговоренному праву просить помилования или смягчения приговора.

#### *Защита от пыток и бесчеловечного обращения*

107. Запрещение пыток, бесчеловечных или унижающих достоинство видов наказания или иного обращения является абсолютным, поскольку даже в условиях чрезвычайного положения отступление от него не допускается. Хотя конституционное запрещение пыток пока еще не подкреплено включением пыток в список преступлений в уголовном законодательстве страны, предусмотренные в Уголовном кодексе преступления такие, как угроза применения насилия, нападение без отягчающих обстоятельств, нападение с причинением телесных повреждений, нападение с причинением тяжких телесных повреждений, а также

такие законы и положения, как Правила для судей и Закон о свидетельских показаниях, также служат залогом соблюдения запрета пыток.

#### *Защита права на личную свободу*

108. В Конституции Гамбии "каждому человеку" гарантируется право на свободу и личную неприкосновенность. Это означает, что право на личную свободу и неприкосновенность распространяется на все случаи ограничения свободы, будь то в уголовных делах или в других случаях, таких как психические заболевания и иммиграционный контроль.

109. В соответствии с Конституцией запрещается подвергать кого-либо произвольному аресту или задержанию, и никто не может быть лишен свободы иначе, как на таких основаниях и в соответствии с такой процедурой, которые установлены законом.

110. В Конституции также предусматривается, что каждому арестованному или задержанному сообщается – как только это становится практически возможным, но в любом случае в срок не более трех часов с момента ареста или задержания – на языке, который он понимает, о мотивах его ареста или задержания, а также о его праве консультироваться с юристом. Лица, арестованные или задержанные для доставки в суд во исполнение судебного постановления или в силу наличия обоснованного подозрения в том, что они совершили или намереваются совершить уголовное преступление, должны быть доставлены в суд в течение 72 часов, как того требует Конституция.

111. Конституция также предусматривает, что лицо, доставленное в суд во исполнение судебного постановления, впоследствии может содержаться под стражей в связи с этим разбирательством или преступлением только по постановлению суда. Подвергшиеся аресту или задержанию лица, суд над которыми не был проведен в разумные сроки, должны освобождаться из-под стражи либо безоговорочно, либо на определенных условиях, обоснованно необходимых для обеспечения того, чтобы они предстали перед судом позднее. Уголовные дела также должны рассматриваться в разумные сроки.

112. Конституция также предусматривает, что каждый, кто был незаконно арестован или задержан каким-либо другим лицом, имеет право на получение компенсации от этого лица или от какого-либо другого лица или органа, от имени которого действовало это лицо. Конституция также предписывает судам при определении сроков лишения свободы осужденных принимать во внимание время, проведенное в тюрьме до вынесения обвинительного приговора.

#### *Свобода слова*

113. В Конституции Гамбии каждому человеку гарантируется "право на свободу слова и свободное выражение мнения, которое включает в себя свободу печати и других средств массовой информации; свободу мысли, совести и убеждений, которая включает в себя свободу преподавания; свободу подачи петиций в органы исполнительной власти с целью удовлетворения жалоб и обращения в суды с целью защиты своих прав".

114. Конституция 1997 года также содержит отдельную главу о средствах массовой информации и предусматривает, в частности, что "настоящим гарантируется свобода и независимость в печати и других средствах массовой информации". В этой главе, в частности, предусматривается, что пресса и другие средства массовой информации всегда свободны поддерживать принципы, положения и цели Конституции, а также ответственность и подотчетность правитель-

ства перед народом Гамбии и что "все государственные газеты, журналы, радио и телевидение должны предоставлять справедливые возможности и средства для изложения различных взглядов и особых мнений".

115. Гамбия полна решимости создавать благоприятные условия для того, чтобы средства массовой информации функционировали свободно, и обеспечивать свободный обмен информацией, как это предусмотрено в Конституции. Поэтому в мае 2009 года был принят Закон об информации, предусматривающий реструктуризацию, развитие и регулирование секторов информации и коммуникаций в Гамбии.

116. Однако право на свободное выражение мнений не является абсолютным. В дополнение к ограничениям прав, установленным в Конституции, в Уголовном кодексе предусмотрены такие преступления, как уголовно наказуемая клевета и призыв к мятежу. Гражданская ответственность за клевету также регулируется общим правом, и поэтому в Гамбии на нее распространяются статья 3 Закона о применении английского права и статья 7 Конституции.

#### *Другие конституционные гарантии*

117. Другими гарантиями, предусмотренными в Конституции, являются защита от рабства и принудительного труда, защита от лишения собственности, право на справедливое судебное разбирательство, право на неприкосновенность частной жизни, свобода совести, свобода ассоциаций, свобода собраний, свобода передвижения, политические права, право вступать в брак, права женщин, права детей, право на образование, права инвалидов, культурные права, защита от дискриминации.

118. Однако эти основные права и свободы, гарантируемые Конституцией, не являются абсолютными. Они должны осуществляться "при уважении прав и свобод других лиц" и "законов Гамбии с учетом устанавливаемых этими законами разумных ограничений на осуществление предоставляемых таким образом прав и свобод, которые необходимы в демократическом обществе и которых требуют интересы обеспечения суверенитета и целостности Гамбии, национальной безопасности, общественного порядка, приличия и нравственности, а также предотвращения неуважения к суду".

119. Другим общим ограничением на осуществление этих прав является объявление чрезвычайного положения в соответствии со статьей 34 Конституции. Статья 34 Конституции наделяет Президента полномочиями объявлять чрезвычайное положение, а Национальная ассамблея может принять закон, разрешающий во время чрезвычайного положения принимать меры, которые являются разумно обоснованными в данной ситуации, и ничто из того, что делается в соответствии с таким законом, не может считаться не соответствующим положениям статей 19, 23, 24 (за исключением ее подпунктов 5–8) или статьи 25 Конституции в той мере, в какой это является разумно оправданным в обстоятельствах, сложившихся или существующих во время чрезвычайной ситуации, с целью разрешения данной ситуации. В статье 36 изложен порядок обращения с лицами, задерживаемыми во время чрезвычайного положения.

120. В дополнение к главе IV статья 39 Конституции также гарантирует право голоса.

121. Глава XX также содержит директивные принципы государственной политики. В этой главе очерчены обязанности граждан, а также изложены экономические, социальные, культурные, образовательные и политические задачи правительства, а также задачи, касающиеся внешних сношений. Хотя эти принци-

пы не предоставляют юридических прав, все органы правительства руководствуются ими и соблюдают их с целью достижения законодательным или иным путем полной реализации этих принципов.

## 2. Договоры о правах человека, закрепленные в национальной правовой системе

122. В дополнение к конституционному поощрению и защите основных прав человека и свобод в рамках главы IV Конституции Гамбии, которая охватывает большинство основных прав и свобод, предусмотренных в МПГПП и МПЭСКП, а также конкретным законодательным актам, касающимся таких аспектов сферы прав человека, как право на питание, право на труд и право на воду, в Гамбии были приняты законы, инкорпорирующие во внутреннее законодательство следующие договоры по правам человека:

- Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) и Протокол к Африканской хартии прав человека и народов о правах женщин в Африке были инкорпорированы во внутреннее законодательство посредством Закона о женщинах 2010 года;
- Конвенция о правах ребенка (КПК) и факультативные протоколы к ней, а также Африканская хартия о правах и благосостоянии ребенка были инкорпорированы во внутреннее законодательство посредством Закона о детях 2005 года и Закона о преступлениях, связанных с туризмом, 2003 года;
- Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности 2000 года и дополняющие ее Протокол против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху и Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее были инкорпорированы во внутреннее законодательство посредством закона о детях (статьи 39 и 40) и Закона о пресечении торговли людьми 2007 года;
- Конвенция о статусе беженцев 1951 года и дополняющий ее Протокол 1967 года, а также Конвенция АС, регулирующая специфические аспекты проблемы беженцев в Африке, были инкорпорированы во внутреннее законодательство посредством Закона о беженцах 2008 года;
- Конвенция (№ 29) о принудительном или обязательном труде 1930 года, Конвенция (№ 87) о свободе ассоциаций и защите права объединяться в профсоюзы 1948 года, Конвенция (№ 98) о применении принципов права на объединение в профсоюзы и на ведение коллективных переговоров 1949 года, Конвенция (№ 100) о равном вознаграждении мужчин и женщин за труд равной ценности 1951 года, Конвенция (№ 105) об упразднении принудительного труда 1957 года и Конвенция (№ 111) о дискриминации в области труда и занятий 1958 года были инкорпорированы во внутреннее законодательство посредством Закона о труде 2007 года.
- Конвенция (№ 138) о минимальном возрасте для приема на работу 1973 года и Конвенция (№ 182) о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда 1999 года были инкорпорированы во внутреннее законодательство посредством Закона о детях 2005 года.

### 3. Органы власти, занимающиеся вопросами прав человека

#### i) Суды

123. К числу судов высшей категории Гамбии относятся Верховный суд, Апелляционный суд, Высокий суд и Апелляционный суд кади. Нижестоящими судами и трибуналами являются, в частности, мировой суд, суд кади, суд по вопросам арендной платы, суд по делам детей, суды по трудовым спорам и районные суды.

124. В статье 37 Конституции говорится об обязательном применении содержащихся в главе IV Конституции положений об основных правах человека через Высокий суд, который может проводить слушания и выносить решения по всем представляемым ходатайствам и может принимать такие постановления и судебные приказы и давать такие указания, которые он может счесть необходимыми для целей применения или обеспечения применения любого из вышеупомянутых положений об основных правах.

#### ii) Омбудсмен

125. Хотя в Гамбии нет национальной комиссии по правам человека, статья 163 Конституции предусматривает создание управления омбудсмана. Конституция возлагает на омбудсмана полномочия, связанные с проведением расследований по обвинениям в недобросовестном администрировании или управлении или дискриминационной практике в любом правительственном департаменте, органе или любом государственном учреждении. Закон об омбудсмене 1997 года также наделяет омбудсмана полномочиями:

a) проводить расследования по жалобам на допущенную несправедливость, коррупцию, злоупотребление полномочиями и несправедливое обращение в отношении любого лица со стороны государственного должностного лица при исполнении им официальных обязанностей; и

b) проводить расследования по жалобам, касающимся функционирования Комиссии по государственной службе, государственных административных органов и органов безопасности, полиции и пенитенциарной службы, если жалобы касаются неспособности обеспечивать сбалансированную структуру этих служб или предоставить всем лицам равный доступ к возможностям трудоустройства в этих службах или справедливое ведение дел в этих службах.

126. Омбудсмен или его заместитель руководствуются только Конституцией и закона и не подчиняется руководству и контролю со стороны какого-либо лица или органа власти. При выполнении своих функций омбудсмен и его сотрудники пользуются иммунитетом от гражданского и уголовного судопроизводства, и все правительственные департаменты и органы власти обязаны оказывать омбудсмену такую помощь, которая может понадобиться ему для защиты его независимости, достоинства и эффективности.

#### iii) Полицейские силы Гамбии

127. Полицейские силы Гамбии являются правоохранительным органом, который выполняет функции поддержания правопорядка, защиты собственности, предупреждения и выявления преступлений, задержания правонарушителей и обеспечения должного применения всех законов и положений, следить за соблюдением которых им поручено. При выполнении всех этих функций полиция прямо и косвенно занимается многими вопросами прав человека.

iv) *Национальный совет по гражданскому воспитанию*

128. Гражданское воспитание в Гамбии является процессом, в рамках которого граждане приобретают знания, навыки и ценности, необходимые для того, чтобы они на деле проявляли демократическую гражданственность. Именно для этих целей и с учетом необходимости поощрения гражданской сознательности населения в 1997 году в соответствии со статьей 198 Конституции Республики Гамбия был создан Национальный совет по гражданскому воспитанию (НСГВ) как независимое и внепартийное учреждение. В статье 199 (1) упомянутой Конституции мандат НСГВ определяется следующим образом:

a) добиваться расширения и укрепления информированности членов общества о принципах и целях Конституции как основного закона Гамбии;

b) учить и поощрять население обеспечивать защиту Конституции от всех форм злоупотребления и насилия;

c) время от времени разрабатывать на национальном и региональном уровнях для рассмотрения правительством программы, направленные на реализацию целей Конституции;

d) разрабатывать, осуществлять и контролировать программы, направленные на достижение того, чтобы граждане Гамбии знали свои гражданские и основные права, обязанности и задачи;

e) повышать осведомленность граждан Гамбии о международных, региональных и субрегиональных вопросах, касающихся Гамбии.

129. Независимость НСГВ защищена Конституцией. В статье 199 (3) Конституции указывается, что "при осуществлении своих функций Совет является аполитичным и, если иное не будет предусмотрено в каком-либо законе, принятом Национальной ассамблеей, не подлежит руководству или контролю со стороны какого-либо другого лица или органа власти".

v) *Национальный совет женщин*

130. Национальный совет женщин и Национальное бюро женщин были созданы в 1980 году на основании закона о Национальном совете женщин. В соответствии с этим законом основной мандат Совета заключается в "консультировании правительства по всем вопросам, касающимся развития и благосостояния женщин, и всем другим вопросам, препровождаемым ему министром...". В рамках своих усилий по инкорпорированию в законодательство Гамбии положений Конвенции Организации Объединенных Наций о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДОЖ), а также Протокола к Африканской хартии прав человека и народов о правах женщин в Африке правительство сочло необходимым отменить закон о Национальном совете женщин и принять закон о женщинах 2010 года, что позволило придать юридическую силу положениям двух вышеуказанных договоров, а также Национальной политике в области улучшения положения гамбийских женщин и девочек.

131. В соответствии с законом о женщинах был значительно расширен мандат Национального совета женщин и его административного Бюро, которым, в частности, было поручено обеспечивать, чтобы "решения правительства, местных органов власти и других государственных организаций и учреждений, касающиеся бюджета и ассигнований, соответствовали гендерной политике правительства", контролировать "соблюдение закона путем представления в Бюро всеми правительственными и государственными учреждениями ежегодных докладов" и "...заниматься подготовкой от имени правительства периодических

докладов, предусмотренных Конвенцией [КЛДОЖ], в целях их представления Комитету Конвенции".

vi) *Независимая избирательная комиссия*

132. Независимая избирательная комиссия отвечает за организацию и ведение регистрации избирателей для всех публичных выборов, а также за организацию и проведение всех публичных выборов и референдумов; проведение выборов спикера и заместителя спикера; регистрацию политических партий; обеспечение того, чтобы сроки, время и место проведения публичных выборов и референдумов определялись в соответствии с законом и чтобы о них официально сообщалось, а выборы проводились соответствующим образом, а также того, чтобы кандидаты на выборах в момент выдвижения своих кандидатур полностью декларировали свои доходы. Конституция Гамбии предусматривает, что при выполнении своих функций по Конституции или какому-либо другому закону Независимая избирательная комиссия не должна действовать под руководством или контролем какого-либо другого лица или органа власти.

vii) *Департамент социального обеспечения*

133. Департамент социального обеспечения Гамбии функционирует в качестве поставщика услуг и органа, содействующего расширению доступа к качественным услугам социального обеспечения на местном, институциональном и национальном уровнях. В проводимой правительством политике социального развития определен порядок управления и администрирования, ухода за детьми, взрослыми и инвалидами в качестве его четырех приоритетных областей деятельности. Департамент предоставляет поддержку и услуги инвалидам, неимущим, бедным и нуждающимся, жертвам преступлений, взрослым, страдающим от ВИЧ/СПИД, и членам их семей, жертвам стихийных бедствий и социальных катастроф, сиротам и детям, находящимся в уязвимом положении, а также детям, ставшим жертвами насилия и торговли людьми.

viii) *Альтернативный секретариат по разрешению споров*

134. В соответствии с законом об альтернативном разрешении споров 2005 года предусматривается альтернативная система разрешения споров в соответствии с международными правилами, регулирующими механизмы арбитража, примирения и посредничества, а также учреждается Альтернативный секретариат по разрешению споров в целях содействия урегулированию споров.

135. Ценовая доступность услуг Секретариата, а также быстрота процесса, позволяющего достичь разрешения споров ко взаимному удовлетворению сторон, привели к настолько значительному росту числа лиц, обращающихся в Секретариат, что последний приступил к осуществлению программы децентрализации, которая позволит охватить услугами все регионы Гамбии; в настоящее время в двух из пяти регионов уже созданы два экспериментальных центра.

ix) *Национальное агентство правовой помощи*

136. Национальное агентство правовой помощи было учреждено в 2008 году в соответствии с законом о правовой помощи. Закон предусматривает, что правовая помощь оказывается лицам, "обвиняемым в совершении преступления...", за совершение которого предусмотрено наказание в виде смертной казни или пожизненного заключения...", а также "детям..., участвующим в рассмотрении дел в суде по делам детей, которые были инициированы ребенком или от его имени..." (раздел 30(1)). Согласно закону правовая помощь также предоставля-

ется лицам, которые желают, чтобы "их юридические интересы при рассмотрении любых уголовных или гражданских дел представляли профессиональные адвокаты", и доходы которых "не превышают размера минимальной заработной платы, которая может быть установлена правительством" [раздел 30(2)]. Однако последнее из вышеупомянутых положений вступит в силу тогда, когда это будет определено генеральным прокурором в указе, который будет опубликован в официальном правительственном вестнике.

137. Агентство также обязано "предоставлять бесплатные юридические консультации в любом отделении Агентства, суде, полицейском отделении или тюрьме по любым гражданским или уголовным делам силами профессиональных юристов, назначенных Агентством или являющихся его сотрудниками [раздел 30(4)].

*x) Национальное агентство по борьбе с торговлей людьми*

138. Закон о борьбе с торговлей людьми 2007 года предусматривает учреждение Национального агентства по борьбе с торговлей людьми, а также вводит уголовную ответственность для лиц, занимающихся торговлей людьми; последняя понимается в широком смысле и включает в себя выставление на продажу, передачу в целях эксплуатации с последующей оплатой, временную передачу в целях оказания услуг, при которой основным мотивирующим фактором является эксплуатация жертвы другим лицом, и перемещение другого человека внутри страны и через международные границы для эксплуатации этого человека в целях проституции.

139. Закон также предусматривает уголовную ответственность за эксплуатацию жертв торговли людьми, сокрытие подобной торговли и ввоз таких жертв в Гамбию и их вывоз из нее. В соответствии с законом жертва торговли людьми имеет право "вне зависимости от своего иммиграционного статуса" подавать гражданские иски, а также право на компенсацию, реституцию и возмещение ущерба; закон также предусматривает обеспечение временного ухода и консультирования жертв и их реабилитацию за счет государства.

*xi) Национальная целевая группа по проблеме торговли людьми*

140. Правительство также учредило Национальную целевую группу по проблеме торговли людьми, которая проводит регулярные заседания в целях планирования и реализации кампаний по борьбе с торговлей людьми. Для жертв торговли людьми был построен приют, а также открыта круглосуточная телефонная "горячая линия".

141. Гамбия также является участницей Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, Протокола Организации Объединенных Наций о предупреждении и пресечении торговли людьми, Конвенции о правах ребенка и Конвенции № 182 Международной организации труда о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда.

*xii) Целевая группа по детскому секс-туризму*

142. Под эгидой Гамбийского управления туризма правительство учредило Целевую группу по детскому секс-туризму в целях решения проблем, связанных с детским секс-туризмом, а также разработки кодекса поведения туристов (2005 год) и брошюры, посвященной закону о преступлениях, связанных с туризмом (2003 год). В дополнение к отделу по вопросам благосостояния детей,

действующему при штаб-квартире полиции, и прикреплению к каждому полицейскому отделению сотрудников по вопросам благосостояния детей при департаменте полиции было создано подразделение по обеспечению безопасности туризма.

**4. Применение и обеспечение соблюдения договоров, касающихся прав человека**

143. Гамбии присуща дуалистическая система/традиция, которая предусматривает, что для того, чтобы положения договоров в области прав человека можно было использовать в качестве аргументов в судах, других органах правосудия и административных органах, а также рассчитывать на принятие этими органами непосредственных мер по обеспечению выполнения этих положений, они сначала должны быть ратифицированы, а также инкорпорированы во внутреннее законодательство.

144. Тем не менее положения еще не инкорпорированных во внутреннее законодательство договоров в области прав человека, которые согласуются с положениями Конституции, могут быть использованы и используются в качестве аргументов в судах. Так, подобные положения Всеобщей декларации прав человека и Африканской хартии прав человека и народов использовались в качестве аргументов в Высоком суде Гамбии.

**5. Средства защиты, имеющиеся в распоряжении жертв нарушений прав человека**

145. В статье 37 Конституции говорится об обязательном применении содержащихся в главе IV Конституции положений об основных правах человека через Высокий суд, который может проводить слушания и выносить решения по всем представляемым ходатайствам и может принимать такие постановления, судебные приказы и давать такие указания, которые он может счесть необходимыми для целей применения или обеспечения применения любого из положений об основных правах.

**6. Учреждения, несущие ответственность за контроль за соблюдением прав человека**

*i) Омбудсмен*

146. Статья 163 Конституции предусматривает создание Управления омбудсмена, который уполномочен проводить расследования по обвинениям в неадекватном управлении, злоупотреблениях или дискриминационной практике в любом правительственном департаменте, органе или любом государственном учреждении. Закон об омбудсмене 1997 года также уполномочивает омбудсмена, в частности, проводить расследования по жалобам на допущенную несправедливость, коррупцию, злоупотребление полномочиями и несправедливое обращение с любыми лицами со стороны государственного должностного лица при исполнении им официальных обязанностей.

147. В рамках Управления омбудсмена также был создан отдел по правам человека в целях конкретного рассмотрения вопросов, связанных с правами человека.

ii) *Национальный совет женщин, Бюро женщин и Национальная федерация женщин*

148. Эти три организации образуют костяк механизма улучшения положения женщин и девочек путем реализации Национальной политики в области улучшения положения гамбийских женщин и девочек, а также положений КЛДОЖ и Протокола к Африканской хартии прав человека и народов по правам женщин в Африке.

iii) *Национальный совет по гражданскому воспитанию*

149. НСГВ регулярно проводит в городах и деревнях собрания с участием местных жителей в целях расширения их информированности об их конституционных правах, обязанностях и задачах. Он также организует регулярные прямые радио- и телепередачи по темам, связанным с эффективным государственным управлением. В периоды, предшествующие проведению выборов, он проводит среди избирателей информационно-просветительские мероприятия, с тем чтобы дать им возможность сделать осознанный выбор. Недавно Совет завершил реализацию одногодичного экспериментального проекта, в рамках которого в школах Гамбии велась информационная деятельность, посвященная вопросам гражданских прав и прав человека.

iv) *Департамент социального обеспечения*

150. Департаменту социального обеспечения удалось добиться успехов в таких сферах деятельности, как расширение информированности, наращивание потенциала, учебные мероприятия среди партнеров в области содействия предотвращению насилия в отношении детей и их эксплуатации и защита взрослых людей, находящихся в уязвимом положении, а также пожилых людей.

151. Невзирая на нехватку ресурсов, Департамент в настоящее время оказывает помощь в получении образования 1 500 детям из нуждающихся семей. В рамках работы Департамента обеспечивается уход за 30 младенцами, от которых отказались родители, 150 детям предоставляется жилье и поддержка, ведется профессионально-техническое обучение и удовлетворяются основные потребности 400 беспризорных детей ("альмудо"), 14 пожилым людям предоставляются услуги по уходу в условиях специального учреждения, а 20 – на дому; кроме того, 5 000 инвалидам были предоставлены протезы, а также трости и ходунки. Департамент также создал базу для защиты детей, находящихся в уязвимом положении, и разработал Национальный план действий в отношении сирот и обездоленных детей. Под эгидой Департамента также функционирует телефонная "горячая линия" для помощи детям и семьям; он обеспечил подготовку 15 социальных работников, специализирующихся на обеспечении готовности к чрезвычайным ситуациям. Социальные работники продолжают предоставлять в распоряжение Суда по делам несовершеннолетних отчеты об условиях жизни молодых правонарушителей, дела которых поступают ему на рассмотрение.

v) *Инвалиды*

152. В статье 31 Конституции, предусматривается, что "право инвалидов и лиц с ограниченными возможностями на уважение и сохранение человеческого достоинства признается государством и обществом". В ней также предусматривается, что "инвалиды имеют право на защиту от эксплуатации и дискриминации, в частности в том, что касается доступа к услугам здравоохранения, образованию и занятости", и что "во всех судебных разбирательствах, в которых сторо-

ной выступает инвалид, судопроизводство проводится с учетом его или ее состояния".

153. Один из директивных принципов государственной политики также обязывает государство принимать меры в целях защиты прав и свобод инвалидов и других уязвимых членов общества, с целью обеспечения того, чтобы такие лица пользовались справедливыми и равными социальными возможностями.

154. Гамбия пока еще не ратифицировала Конвенцию Организации Объединенных Наций о правах инвалидов, но ей удалось добиться прогресса по некоторым направлениям. В стране действуют три аккредитованные специальные школы для инвалидов: школа для глухих имени св. Иоанна, Методистская специальная школа для лиц с ограниченной обучаемостью и Ресурсный центр ГОВИ, в котором обучаются лица с ослабленным зрением.

155. Обеспечением соблюдения прав инвалидов занимается ряд государственных учреждений. К их числу относятся: Министерство начального и среднего образования, Департамент социального обеспечения, Министерство по делам молодежи и спорта и т.д. Национальная комиссия по планированию также в настоящее время проводит консультации с Организацией инвалидов и Федерацией инвалидов Гамбии с целью включения проблем инвалидности в правительственную стратегию уменьшения нищеты. Гамбийский план действий в рамках Африканского десятилетия инвалидов находится в процессе утверждения. Более 13 неправительственных организаций и ассоциаций также проводят работу по вопросам, затрагивающим инвалидов.

## **7. Принятие юрисдикции региональных судов по правам человека и других механизмов**

156. Гамбия всегда признавала юрисдикцию Африканской комиссии по правам человека и народов, штаб-квартира которой находится в Гамбии, Суда Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Африканского суда.

157. Суд ЭКОВАС рассмотрел следующие дела, имеющие отношение к Гамбии:

### *i) Фемид Фалана и др. против Республики Гамбия*

Дело № ECW/CCJ/APP/10/07

Предмет иска: предполагаемое нарушение основных прав человека, связанное с сооружением контрольно-пропускных пунктов/пунктов взимания платы за проезд в нарушение пересмотренного Соглашения и протоколов к нему относительно свободного перемещения товаров и людей в пределах субрегиона.

Решение: иск был отклонен по причине отсутствия объяснений того, почему в качестве ответчика была названа Гамбия. Гамбия была исключена из числа ответчиков по данному иску.

### *ii) Муса Сайдыхан против Республики Гамбия*

Дело № ECW/CCJ/APP/11107

Предмет иска: иск был подан в связи с предполагаемым нарушением основных прав человека истца в результате его необоснованного и незаконного ареста в связи с обнаружением им списка лиц, предположительно причастных к планированию государственного переворота.

Решение: было принято решение об удовлетворении иска и взыскании с Гамбии компенсации за нанесенный ущерб. Впоследствии Гамбия подала апелляцию на это решение. 7 февраля 2013 года Суд принял решение отклонить эту апелляцию. По состоянию на сегодняшний день Гамбия обязана выплатить установленную судом компенсацию в размере 200 000 долл. США.

iii) *Эбрима Манне против Республики Гамбия*

Дело № ECW/CCJ/JUD/03/08

Предмет иска: обвинение в нарушении основных прав человека путем необоснованного ареста и содержания под стражей.

Решение: было принято решение обязать Гамбию выплатить компенсацию за нанесенный ущерб в размере 100 000 долл. США.

Гамбия подала апелляцию на это решение, потребовав его пересмотра с связи с открывшимися новыми обстоятельствами, которые ее реабилитируют. Суд отклонил апелляцию и обязал Гамбию выплатить определенную им компенсацию на том основании, что соответствующее решение было вынесено в 2008 году и не может быть пересмотрено в 2011 году.

iv) *Зарегистрированные попечители проекта обеспечения социально-экономических прав и подотчетности (ПОСЭП) и др. против:*

*Генерального прокурора Гамбии*

*Председателя ЭКОВАС*

Дело № EW/CCJ/APP/08/09

Предмет иска: истцы обвинили ответчиков в нарушении пересмотренного Соглашения о создании ЭКОВАС и протоколов к нему, когда Гамбия предложила внести в Соглашение поправку, предусматривающую создание апелляционной коллегии для рассмотрения апелляций, подаваемых в связи с решениями Суда ЭКОВАС.

Решение: иск был отклонен с принятием решения в пользу Гамбии на основании предварительного возражения, поданного Гамбией.

v) *Д-р Эммануэль У. Ньяй против Е.П. Президента Я.Д.Д. Джамме*

Дело № ECW/CCJ/APP/09/10

Предмет иска: истец обвинил Президента в нарушении основных прав человека; по утверждению истца, помощники Президента воспрепятствовали получению им платежей по линии системы социального страхования Соединенных Штатов через посольство в Гамбии.

Решение: иск был отклонен с принятием решения в пользу Гамбии и взысканием с истца судебных издержек в размере 10 000 долл. США.

vi) *Фонд СМИ для Западной Африки против Республики Гамбия*

Дело № ECW/CCJ/AAP/15/10

Предмет иска: иск о возмещении ущерба в связи с предполагаемым исчезновением и возможным убийством Эбримы Манне властями Гамбии.

Решение: Гамбия подала предварительное возражение, и 7 февраля 2012 года Суд вынес решение в пользу Гамбии. Таким образом, иск был отклонен на ос-

новании того, что он был подан преждевременно, а также того, что в силу своего расположения за пределами Гамбии фонд СМИ не имел права подавать иск и требовать компенсации в связи со смертью Манне.

## **С. Механизмы, посредством которых осуществляется поощрение прав человека на национальном уровне**

### **1. Национальная ассамблея**

158. Национальная ассамблея играет очень важную роль в поощрении и защите прав человека. Так, например, Конституция требует, чтобы Национальная ассамблея изучила вопрос о желательности или нецелесообразности полной отмены смертной казни в Гамбии. Кроме того, омбудсмен обязан ежегодно отчитываться перед Национальной ассамблеей о выполнении им своих функций. Президент должен присутствовать на одном из заседаний Национальной Ассамблеи и выступить с докладом о положении дел в Гамбии, политике правительства и управлении делами государства. Национальная ассамблея также может просить Президента присутствовать на том или ином заседании Национальной ассамблеи, на котором обсуждаются вопросы государственной важности. Она также осуществляет определенный надзор за деятельностью исполнительной власти, ставя перед министрами срочные вопросы в зале Национальной ассамблеи или через комитеты Национальной ассамблеи. Среди подкомитетов Национальной ассамблеи есть специальный подкомитет по делам женщин и детей, который рассматривает гендерные аспекты выносимых на его рассмотрение проблем, политики и законопроектов, касающихся женщин и детей.

### **2. Национальные учреждения, занимающиеся вопросами прав человека**

159. Хотя в Гамбии и нет национальной комиссии по правам человека, шаги по созданию которой в настоящее время предпринимаются, в стране действуют другие учреждения, упомянутые в предшествующей части настоящего документа, которые были сформированы в целях защиты и поощрения прав человека на национальном уровне. В их число входят:

- Управление омбудсмана;
- Национальный совет женщин и его Бюро;
- Национальная федерация женщин с региональными отделениями по всей территории Гамбии;
- Национальный совет по гражданскому воспитанию
- Независимая избирательная комиссия
- Ресурсный центр ГОВИ, предоставляющий образовательные услуги лицам с ослабленным зрением
- Национальное агентство по борьбе с торговлей людьми, которое было создано в соответствии с законом о борьбе с торговлей людьми 2007 года – всеобъемлющим законодательным актом, который направлен на предотвращение и пресечение торговли людьми, наказание тех лиц, которые занимаются такой торговлей, а также на реабилитацию жертв торговли людьми и их возвращение к нормальной жизни. Задачей Агентства является обеспечение реализации этого закона;

- Альтернативный секретариат по разрешению споров;
- Национальное агентство правовой помощи.

#### **1. Распространение информации, связанной с договорами в области прав человека**

160. Одной из задач Национального совета по гражданскому воспитанию является расширение информированности граждан о вопросах международного, регионального и субрегионального характера, включая вопросы, связанные с договорами в области прав человека, участницей которых является Гамбия. Кроме того, как правительство, так и НПО проводят регулярные семинары и учебные мероприятия, посвященные правам человека. В период, который предшествовал инкорпорированию в национальное законодательство таких договоров по правам человека, как КЛДОЖ, Протокол к Африканской хартии прав человека и народов о правах женщин в Африке и Конвенция о правах ребенка, проводились общенациональные информационные и просветительские мероприятия, направленные на расширение осведомленности общественности о положениях этих договоров.

161. Бюро женщин и другие организации гражданского общества (ОГО) продолжают вести деятельность, направленную на расширение информированности о правах женщин во всех регионах Гамбии.

162. При проведении кампании расширения информированности НПО и ОГО использовали плакаты, посвященные таким вопросам из области прав человека, как насилие в отношении женщин и девочек, право голоса, право собственности, право на образование и т.д.

#### **4. Расширение информированности государственных должностных лиц и других специалистов о проблематике прав человека**

163. Почти каждый месяц правительство и его партнеры по деятельности в области развития организуют для государственных служащих семинары, практикумы или другие учебные мероприятия, посвященные вопросам прав человека и эффективного управления. Посольство Соединенных Штатов на регулярной основе организует семинары для участников Вооруженных сил по вопросам международного гуманитарного права; ЮНИСЕФ предпринимает активные шаги по оказанию правительству помощи в его усилиях по расширению информированности общественности, а также социальных работников, полицейских и членов Суда по делам детей, по проблематике прав ребенка; ПРООН оказывает ценную поддержку правительству в его усилиях по расширению доступа к правосудию, в том числе в виде ресурсов на цели создания таких учреждений, как, например, Альтернативный секретариат по разрешению споров (с региональными центрами) и Национальное агентство правовой помощи, а также на цели подготовки кадров для этих учреждений; Департамент по международному развитию (ДМР) правительства Соединенного Королевства на протяжении многих лет оказывал министерству юстиции и судебным органам содействие в организации учебных семинаров для юристов, судей и мировых судей. Проводятся регулярные мероприятия по расширению информированности других государственных служащих по проблемам прав человека, которые относятся к сферам их деятельности. В сотрудничестве с Гамбийским союзом учителей, ЮНЕСКО, а также такими НПО, как "Консерн Универсал" и Ассоциация женщин - юристов Гамбии (ФЛАГ), министерство начального и среднего образования организует симпозиумы о пользе образования, в особенности для девочек.

**5. Расширение информированности о правах человека путем реализации информационно-просветительских программ, а также финансируемых правительством программ общественной информации**

164. Как указывалось в пункте 3 выше, одной из задач Национального совета по гражданскому воспитанию является расширение информированности граждан о вопросах прав человека и народов. Совет проводит информационно-просветительские и образовательные мероприятия по вопросам прав человека и эффективного управления во всех регионах страны. Кроме того, активную деятельность по продвижению прав женщин, в рамках которых женщинам помогают обеспечивать соблюдение их прав, предусмотренных в Конституции 1997 года и законе о женщинах 2010 года, ведут Национальный совет женщин, действующее под его эгидой Бюро женщин, а также Национальная федерация женщин, имеющая филиалы во всех регионах. Правительство поощряет и финансирует деятельность молодежной организации Альянс защиты детей, которая занимается расширением информированности общественности о правах и обязанностях детей. Ассоциация проводит ежегодные сессии "детского парламента", а также ток-шоу, посвященные вопросам, которые затрагивают благополучие детей.

**6. Расширение информированности о правах человека через СМИ**

165. По мере увеличения числа частных и местных радиостанций происходит значительное повышение уровня общественной дискуссии и информированности о вопросах, затрагивающих интересы населения. Принадлежащая государству Гамбийская служба радио- и телевидения (ГСРТ) еженедельно транслирует программы по таким вопросам, как охрана здоровья, в особенности здоровья матери и ребенка, оздоровление окружающей среды, права женщин и детей, включая проблемы насилия в семье, вредные традиционные практики, продовольствие и правильное питание, профилактика малярии, вопросы образования (в рамках еженедельной телепрограммы "Образовательный форум") и другие социальные вопросы.

166. Частные и местные радиостанции дополняют программы ГСРТ путем проведения еженедельных дискуссий по некоторым из перечисленных выше вопросов, в которых слушатели могут принять участие по телефону. Ведущими многих программ, посвященных проблемам женщин и детей, являются сами женщины и дети.

**7. Роль гражданского общества, включая неправительственные организации**

167. Правительство Гамбии принимает меры по созданию благоприятных условий, особенно для правозащитных организаций, работающих по проблемам женщин. Например, такие организации, как Ассоциация женщин – юристов Гамбии (ФЛАГ) и Гамбийский комитет по традиционной практике (ГАМКОТРАП), тоже проводят работу по проблемам, касающимся женщин. ФЛАГ по-прежнему предоставляет юридическую помощь некоторым женщинам, вступившим в конфликт с законом.

168. ГАМКОТРАП также возглавляет кампанию по прекращению в стране практики КЖПО. 5 декабря 2009 года не менее 60 человек, совершающих обрезания, из 351 общины округа Центральная река и округа Верхняя река открыто заявили об отказе от практики КЖПО, поклявшись, что, пока они живы, они никогда больше не будут к ней прибегать. Отказавшись от этой практики, лица, совершавшие обрезания, обычно дают клятву, что они никогда в своей жизни более не будут практиковать обрезание. ГАМКОТРАП провел множество анало-

гичных кампаний в прошлом и продолжает их проведение. Лицам, которые ранее совершали обрезания, но потом отказались от этой практики, также предоставляется компенсация, с тем чтобы они могли воспользоваться надлежащими возможностями трудоустройства.

## 8. Бюджетные ассигнования и тенденции

169. Несмотря на отсутствие данных относительно бюджетных ассигнований и соответствующих тенденций применительно к выполнению обязательств Гамбии в отношении прав человека, известно, что деятельность министерств в области прав человека, как правило, финансируется из национальных бюджетных ассигнований на их содержание и осуществляется при помощи партнеров по деятельности в целях развития, включая, в частности, ПРООН, ЮНИСЕФ, АМР США, правительство Великобритании, МФСР и китайскую провинцию Тайвань, а также международных и национальных НПО, включая Детский фонд (ранее – Христианский детский фонд), "Экшн Эйд", "Консерн Универсал", Группа защиты бедняков, Ассоциация женщин – юристов Гамбии (ФЛАГ), ГАМКОТРАП и другие организации гражданского общества.

## 9. Сотрудничество и помощь в целях развития

170. В дополнение к двустороннему сотрудничеству и помощи, которые оказывают Гамбии перечисленные выше партнеры, многосторонние формы сотрудничества и помощи также являются неотъемлемой частью усилий правительства в сфере развития, которые направлены на обеспечение основной инфраструктуры для реализации экономических, социальных и культурных прав граждан страны. Основной упор в усилиях правительства, направленных на развитие, делается на сферах сельского хозяйства, образования и здравоохранения, вследствие чего значительная часть помощи в целях развития направляется на финансирование этих сфер, а также строительства дорог, необходимых для реализации таких усилий в целях развития.

Таблица 34

### Краткая информация о средствах, поступивших от доноров и по линии ГМФ, в 2010 году

<i>Донор</i>	<i>Обязательства</i>	<i>Поступления</i>	<i>Поступления в % от обязательств</i>
АБР	245 252 790,00	194 521 638,06	79,31475044
МАР	805 985 380,44	486 274 180,44	60,33287852
МБР	213 564 680,77	207 290 843,49	97,06232451
АБЭРА	210 237 330,10	60 237 330,04	28,65206194
МФСР	98 535 900,88	98 535 900,88	100
КФАЭР	224 969 260,70	224 969 260,70	100
СФР	135 000 000,00	31 485 416,83	23,32253099
ОПЕК	538 483 026,00	499 421 771,90	92,74605657
ЕС/ЕФР	287 017 446,62	257 400 872,99	89,68126364
Глобальный фонд	383 733 738,00	383 733 738,07	100
ЭКСИМБАНК – СФР	146 906 703,21	146 906 703,21	100

Как видно из таблицы, МФСР, КФАЭР, Глобальный фонд и ЭКСИМБАНК полностью выполнили свои финансовые обязательства, касающиеся соответствующих проектов, а

МБР, ОПЕК and ЕС профинансировали свои обязательства более чем на 90%. Серьезное недофинансирование наблюдается только в случае с Саудовским фондом, который покрыл свои обязательства лишь на 23 процента.

*Источник:* министерство финансов и экономики.

## 10. Проблемы и трудности

171. Как и в случае с многими другими странами Африки, основная проблема, с которой сталкивается Гамбия в деле выполнения своих обязательств по соблюдению прав человека на национальном уровне, связана с нехваткой средств в объеме, достаточном для надлежащего финансирования всех секторов. В Гамбии нет полезных ископаемых, которые можно было бы эксплуатировать в коммерческих целях, а доход на душу населения является одним из самых низких в мире. Будучи одной из беднейших стран мира, она занимает 151 место из 169 по индексу человеческого развития (ИЧР) Программы развития Организации Объединенных Наций по состоянию на 2010 год. Это, в свою очередь, оказывает влияние на снабжение ресурсами всех секторов, в том числе и учреждений, занимающихся вопросами прав человека.

## D. Процесс подготовки докладов на национальном уровне

172. Правительство учредило Целевую группу по подготовке докладов по вопросам прав человека для представления в договорные органы Организации Объединенных Наций, в состав которой вошли представители ключевых правительственных министерств и государственных ведомств; они приняли участие в трехдневном учебном семинаре, посвященном подготовке докладов для представления в договорные органы Организации Объединенных Наций по правам человека, который был организован 17–19 мая 2011 года в Банжуле, Гамбия, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека силами аппарата его Регионального представителя для Западной Африки.

173. Действуя под руководством министерства юстиции, Целевая группа работала в тесном контакте с консультантом, который был привлечен по линии Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ); работа велась в активном, практическом ключе и включала в себя сбор и систематизацию соответствующей информации и статистических данных, необходимых для составления докладов.

174. В дополнение к деятельности Целевой группы статья 66 закона о женщинах 2010 года возлагает на все правительственные и государственные ведомства юридическое обязательство представлять в Бюро женщин ежегодные доклады о соблюдении ими этого закона, что, в свою очередь, позволяет Национальному совету женщин выполнять свою законную обязанность в части подготовки периодических докладов для представления в Комитет КЛДОЖ. Участники Целевой группы будут выполнять функции ответственных сотрудников (контактных лиц) в контексте подготовки будущих докладов для представления в Комитет КЛДОЖ и другие договорные органы Организации Объединенных Наций.

175. Все доклады перепроверяются в ходе семинаров, для участия в которых приглашаются все заинтересованные стороны, включая ОГО и НПО, в целях получения от них комментариев по окончательным вариантам докладов, которые подвергаются обсуждению и отражаются в итоговых докладах, препровожа-

даемых правительству для даннейшего представления в соответствующие договорные органы Организации Объединенных Наций.

## **Е. Прочие сведения о правах человека**

176. Гамбия играла и продолжает играть важную роль в деле поощрения и защиты прав человека и народов в своем регионе. Популярное название Африканской хартии прав человека и народов (Африканской хартии) – "Банжунская хартия" - проистекает из того факта, что именно в Гамбии происходила доработка и согласование ее окончательного текста.

177. После принятия Африканской хартии Гамбия стала первой страной-участницей ОАЕ, которая заявила о своем желании разместить у себя штаб-квартиру Африканской комиссии по правам человека и народов (Африканской комиссии), учрежденной в соответствии с Африканской хартией в целях поощрения и защиты прав человека и народов; эта заявка была единогласно удовлетворена главами государств и правительств африканских стран в ходе встречи на высшем уровне в Аддис-Абебе, Эфиопия. С тех пор Гамбия много раз проводила у себя сессии Африканской комиссии, организуемые каждые два года, а также продолжает проводить у себя одну из двух ежегодных сессий.

178. Одновременно с созданием Африканской комиссии правительство Гамбии предоставило начальное финансирование на цели создания Африканского центра исследований в области демократии и прав человека (АЦИДПЧ) – независимой региональной организации, перед которой была поставлена задача обеспечивать поощрение прав человека путем осуществления образовательной, исследовательской и издательской деятельности, подготовки документов, а также оказания Африканской комиссии содействия в ее просветительской работе. По истечении первого этапа своей деятельности, который протекал под руководством Генерального прокурора и министра юстиции, АЦИДПЧ изменил свой статус, превратившись в неправительственную организацию, которая никоим образом не зависит от правительства; в частности, он предоставляет НПО из Африки и других регионов мира возможность проводить встречи, дискуссии и обсуждения с участием членов Африканской комиссии перед началом каждой сессии Комиссии в рамках организуемого им форума под названием "Форум НПО по вопросам участия НПО, занимающихся проблемами прав человека, в работе Африканской комиссии по правам человека и народов", который пользуется широкой международной известностью. Этот Форум проводится АЦИДПЧ дважды в год в сотрудничестве с другими НПО, которые, в частности, представляют те страны, где также периодически проводятся сессии Африканской комиссии.

179. Гамбия стала первой страной, подписавшей Протокол к Африканской хартии прав человека и народов о правах женщин в Африке, который она ратифицировала с некоторыми оговорками. Вместе с тем после проведения активных обсуждений и консультаций со всеми заинтересованными сторонами, включая исламских религиозных лидеров, эти оговорки были сняты, а положения Протокола и Конвенции о ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДОЖ) были инкорпорированы во внутреннее законодательство в рамках недавно принятого закона о женщинах 2010 года. В число прочих региональных конвенций, ратифицированных Гамбией, входит Африканская хартия прав и благосостояния ребенка и Протокол к Африканской хартии прав человека и народов о создании Африканского суда по правам человека и народов.

180. На субрегиональном уровне Гамбия играет важную роль в деятельности Экономического комитета западноафриканских государств (ЭКОВАС), принимая у себя многие из проводимых им семинаров и практикумов. В Гамбии также располагается Бюро ЭКОВАС по раннему оповещению и реагированию (зона 1); кроме того, она вносила свой вклад в проведение миротворческих миссий ЭКОМОГ в субрегионе. Предметом гордости для страны и ее вооруженных сил, известных своей дисциплинированностью, является роль Гамбии в миротворческих миссиях Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе и Дарфуре. Гамбия признает юрисдикцию Суда ЭКОВАС и в полной мере сотрудничает с ним.

181. Гамбия всецело поддерживает Цели развития тысячелетия (ЦРТ), которые легли в основу многих из ее стратегий в области развития, а также планов на период до 2020 года, приверженность которым была недавно подтверждена в Нью-Йорке в ходе встречи на высшем уровне 2011 года. Деятельность по осуществлению I и II программ в рамках Гамбийской стратегии уменьшения нищеты (ГСУН) строилась на ряде основных положений ЦРТ, а разработанная в недавнее время Программа ускоренного роста и расширения занятости (ПУРРЗ) на 2012-2015 годы также тесно взаимосвязана с ЦРТ.

182. Пекинская платформа действий легла в основу инициатив Гамбии по достижению равенства и справедливости в гендерной сфере и комплексного подхода к проблеме равенства полов; эти инициативы позволили добиться впечатляющих результатов как на национальном, так и на международном уровнях, свидетельством чего стало проведение в Гамбии в 2010 году совещания в рамках процесса "Пекин+10".

### **III. Сведения о недискриминации, равенстве и эффективных средствах правовой защиты**

183. Положения главы IV Конституции Гамбии 1997 года гарантируют основные права и свободы каждого человека независимо от его расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, рождения или какого-либо иного статуса, при условии уважения прав и свобод других людей и общественных интересов.

184. Кроме того, закон о детях 2005 года предусматривает защиту и поощрение прав и свобод детей в целом без каких-либо различий по признаку пола, а закон о женщинах 2010 года обеспечивает защиту прав женщин путем закрепления юридических положений Национальной политики улучшения положения гамбийских женщин и девочек, а также инкорпорирования во внутреннее законодательство и обеспечения обязательного применения Конвенции Организации Объединенных Наций о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДОЖ) и Протокола к Африканской хартии прав человека и народов о правах женщин в Африке. Эти два закона предусматривают наличие эффективных средств правовой защиты жертв дискриминации, дополняя в этом смысле статью 37 Конституции, в которой говорится об обязательном применении содержащихся в ней положений об основных правах человека через Высший суд, который может проводить слушания и выносить решения по всем представляемым ходатайствам и может принимать такие постановления, судебные приказы и давать такие указания, которые он может счесть необходимыми для целей применения или обеспечения применения любого из положений об основных правах человека.

185. Закон о труде 2007 года представляет собой еще один компонент законодательства, в котором подчеркивается принцип недискриминации на рабочих местах и предусматриваются санкции за нарушение этого принципа, а также средства защиты от таких нарушений. Он также предусматривает принцип недискриминации на рабочих местах в отношении людей, страдающих от ВИЧ/СПИД, который на момент принятия этого закона имел новаторский характер, а затем был расширен и всесторонне раскрыт в проекте закона о предотвращении и контроле ВИЧ/СПИД 2010 года, который закладывает правовой фундамент для деятельности по борьбе с ВИЧ/СПИД в Гамбии и в настоящее время находится в процессе вступления в силу.

186. В число других учреждений, обеспечивающих эффективные средства защиты от дискриминации, входят Управление омбудсмена, Альтернативный секретариат по разрешению споров, Бюро женщин и Департамент социального обеспечения, которые, в частности, обеспечивают поддержку и обслуживание лиц с инвалидностью, взрослых людей, страдающих от ВИЧ/СПИД, и членов их семей, а также сирот и детей, находящихся в уязвимом положении.

187. В сотрудничестве с Университетом Гамбии и организацией "SOS Herman Gmeiner" Департамент социального обеспечения организовывал учебные мероприятия для социальных работников, по итогам которых им выдавались дипломы. Проводятся информационные семинары и семинары по расширению осведомленности для преподавателей, сотрудников правоохранительных органов, медсестер, социальных работников, религиозных и общественных лидеров, а также детей. В число прочих мер, принимаемых правительством в целях создания благоприятных для детей условий, входят: создание отдела по вопросам благосостояния детей при штаб-квартире полиции и прикрепление к каждому полицейскому отделению сотрудников по вопросам благосостояния детей; создание 12 общинных комитетов защиты детей, 5 групп по охране общественного порядка в микрорайонах и суда по делам детей в муниципалитете Канифинг; создание центра для содержания под стражей несовершеннолетних правонарушителей; и открытие телефонной "горячей линии" по вопросам социального обеспечения, а также приюта для женщин и детей.

188. Политика конструктивных действий, проводимая на самом высоком руководящем уровне, позволила сформировать кабинет, в котором 5 из 15 министров (33 процента) являются женщинами. Женщины занимают вторую и третью по значению должности в государственном аппарате, а именно должность вице-президента и министра по делам женщин, а также спикера Национальной ассамблеи (в парламенте предыдущего созыва эту должность также занимала женщина).

189. Что касается Национальной ассамблеи, то в ее состав входят пять членов, назначаемых президентом, который назначал на эти места главным образом женщин. В настоящее время в состав Национальной ассамблеи входят четыре женщины, две из которых были избраны, а две, включая спикера, – назначены.

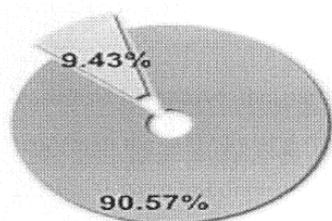
190. В нынешней административной системе женщины занимают следующие должности: три должности постоянных секретарей, четыре должности заместителей постоянных секретарей, несколько должностей главных помощников секретарей, а также многочисленные должности глав департаментов и технических директоров в различных секторах. Женщины занимают 3 из 19 должностей глав дипломатических представительств; впервые в истории Гамбии две женщины являются заместителями глав диппредставительств.

191. Политика конструктивных действий способствовала благоприятным изменениям в судебной сфере. Недавние назначения новых судей Высокого суда (сентябрь 2009 года) привели к тому, что число женщин среди этих судей достигло 8 из 11 (72%). Этот показатель намного превышает рекомендованный уровень в 50% и представляет собой выдающееся достижение. Отдел по делам детей в министерстве юстиции также возглавляет государственный обвинитель – женщина, которая, кроме этого, является ответственным сотрудником министерства юстиции по гендерным вопросам. Председателем Коллегии адвокатов также является женщина.

192. Меры по расширению участия женщин в демократических политических выборах привели к замечательным результатам на выборах в органы местного самоуправления (ОМС) в 2007 году. Впервые в истории политического развития страны свои кандидатуры на этих выборах выдвинули 20 женщин, из которых 15 были избраны. Для того, чтобы женщины могли участвовать в политике, им требуется уверенность в себе, ресурсы и поддержка как со стороны их партий, так и со стороны избирателей. Все женщины, которые сначала добились выдвижения в качестве кандидатов от своих партий, а потом победили на выборах, приняли участие в состоявшихся в 2007–2008 годах учебных семинарах по наращиванию потенциала, организованных Бюро женщин при поддержке ПРООН<sup>2</sup>.

Диаграмма

Доля женщин в Национальной ассамблее



193. В контексте децентрализации закон о местном самоуправлении (ЗМС) 2002 года предусматривает представительство женщин в комитетах развития деревень (КРД) и комитетах развития районов (КРР), а также содержит призыв к обеспечению равного представительства мужчин и женщин в этих комитетах. Бюро женщин провело децентрализацию своей деятельности, и его сотрудники и женщины-консультанты ведут работу на местах совместно с такими структурами, как многодисциплинарные целевые группы (МДЦГ), целевые группы по вопросам народонаселения (ЦГН), технические консультативные комитеты (ТКК) и ОГО, в целях применения комплексного подхода к проблеме равенства полов в рамках их деятельности. В целях более эффективной поддержки усилий, направленных на применение комплексного подхода к проблеме равенства полов, была активизирована деятельность сети координаторов по гендерным вопросам. В мае 2006 года Президент утвердил решение о создании Национальной федерации женщин, целью которой является повышение организационной эффективности и обеспечение участия женщин в частном секторе путем укрепления групп женщин на всех уровнях, улучшения координации программ и мероприятий, содействия установлению взаимосвязей в целях создания экономических возможностей, а также внесения вклада в миротворческие усилия.

<sup>2</sup> Доклад об оценке возможностей женщин в принятии решений, ПРООН, Бюро женщин, январь 2008 года.

Тем не менее, невзирая на положения ЗМС 2002 года, масштабы участия женщин в работе органов местного самоуправления весьма ограничены. Женщин нет ни среди губернаторов, ни среди племенных лидеров; всего лишь одна женщина занимает должность вице-губернатора.

194. В сельскохозяйственном секторе, где занято 56% работающего населения, большая часть работающих приходится на женщин (65,5%), тогда как для мужчин этот показатель составляет 47,5%<sup>3</sup>. Происшедшие в течение рассматриваемого периода важные структурные изменения, затронувшие работников сельскохозяйственного сектора, были связаны с диверсификацией сельскохозяйственного производства путем включения в число выращиваемых культур кунжута, а также таких скороспелых культур, как новый рис для Африки (NERICA), внедрением редких пород и переходом на животную тягу. Потенциальная роль риса сорта NERICA в увеличении производства, уменьшении нищеты и укреплении продовольственной безопасности признается Продовольственной и сельскохозяйственной Организацией Объединенных Наций (ФАО)<sup>4</sup>. Результатом роста производства плодоовощной продукции стало выращивание дорогостоящих тропических и несезонных свежих фруктов и овощей как для внутреннего потребления (в том числе для сбыта туристам), так и для экспорта. Основной причиной этого роста стала более широкая вовлеченность и инвестиции частного сектора, а также реализация на уровне деревень программ совместного выращивания овощей с участием женщин (с привлечением донорских средств), включая хозяйства в Бакау, Банжулиндинге и Сукуте. В рамках проекта повышения эффективности мелких пригородных хозяйств действуют механизмы предоставления кредитов владельцам небольших земельных участков, работающим по смешанной системе хозяйствования с низкими затратами, в том числе на цели выращивания мелких жвачных животных, птицы и кроликов мясных пород, а также производства яиц и молочных продуктов. В рамках пригородного женского сельскохозяйственного кооператива, расположенного в Банжулиндинге, Западный район, ведется интенсивное разведение крупного рогатого скота редких пород. Этот проект финансировался ЦМТ по линии проекта ПРОКОДЕЛ, который завершился в 2005 году.

195. Обеспечение доступа к производственным ресурсам, включая кредиты, было названо в числе средств освобождения женщин из "ловушки бедности". В течение последних 10 лет Фонд социального развития (ФСР) добился значительного расширения доступа женщин к микрокредитам; в 2000–2010 годах он направил в общей сложности 100 млн. даласи (около 3,8 млн. долл. США) в распоряжение посреднических структур в области микрофинансирования (ПСФ), в число которых входят НПО и общинные организации, зарегистрированные в Центральном банке Гамбии. Ключевыми организациями в сфере микрокредитования стали Гамбийская ассоциация финансирования женщин (ГАФЖ), Национальная ассоциация кредитных союзов Гамбии (НАКСГ) и АСКУГ. С 2004 года по настоящее время в рамках ППКО осуществляется поддержка групп женщин путем предоставления им кредитов по линии ФСР. Их основные клиенты - это лица с низкими доходами, проживающие в сельских районах, 70% которых являются женщинами; 90% всех выделяемых средств направляется на финансирование мелких предприятий, принадлежащих женщинам. Тот факт, что 80–90% всех микрокредитов успешно погашается, служит

<sup>3</sup> Исследование общих параметров ситуации, связанной с нищетой, Национальная комиссия по планированию, 2008 год.

<sup>4</sup> FAO Assistant Director-General Hafez Ghanem in Africa's Food Challenge, FAO Media Centre, 2009.

подтверждением возможности эффективного кредитования мелких заемщиков, располагающих ограниченными залогами активами, при условии задействования надлежащих организационных механизмов<sup>5</sup>. В целях повышения эффективности механизмов оказания услуг проводятся мероприятия по наращиванию потенциала.

196. В рамках II этапа Проекта борьбы против социальной изоляции (БПСИ) примерно 16 109 прямых бенефициаров (95% из них – женщины) и 120 000 не-прямых бенефициаров проекта получили более высокие доходы, обусловленные повышением качества продукции и ростом эффективности управления предприятиями благодаря мероприятиям по повышению квалификации и совершенствованию навыков ведения бизнеса, а также предоставлению кредитов. Кроме того, пользу от проекта получили примерно 2908 ассоциаций, торговых организаций и МСП. Были установлены партнерские отношения с такими организациями, ведущими борьбу против нищеты, как ОМС, ФСР, ППКО и правительственные учреждения<sup>6</sup>.

197. В рамках ППКО на всей территории страны был создан и передан в распоряжение общин 21 многоцелевой центр и 18 мастерских для молодежи, оснащенных оборудованием, работающим на солнечной энергии, и другим оборудованием. Согласно сообщениям, в течение рассматриваемого периода различные профессиональные навыки получили 72 303 человека, из которых 31 990 человек (44,240) повысили свою квалификацию, а 72,6% используют полученные навыки в практической работе<sup>7</sup>.

198. В рамках проектов "Орошение малых территорий в целях повышения доходов" (СМАЙЛ) и "Прекрасная Гамбия" (ГИГ) организации "Консерн Универсал" удалось добиться существенного расширения доступа женщин к низкозатратным технологиям использования водных ресурсов и к рынкам. По линии проекта "ЛАЙФ", который осуществлялся в 2004–2009 годах с 80-процентным участием женщин, поощрялось создание новых плодоовощных хозяйств, выращивание овощей в сезон дождей, производство компоста и высаживание живых изгородей.

---

<sup>5</sup> ГСУН II.

<sup>6</sup> Оценка хода реализации проекта после его завершения, Проект борьбы против социальной изоляции, ПРООН, МОТ и правительство Гамбии, 2006 год.

<sup>7</sup> Оценка эффективности ППКО с точки зрения бенефициаров, декабрь 2008 года.